

Gebührt 8 und höheren.  
Stammtagspreis durch Zeiger einfach 20 Pf. bzw.  
20 Pf. Drägerloch 170; durch die Post 170 einfache  
Postabrechnungsgezahl, möglich 20 Pf. Post-Befreiung  
Geld-Abt. 10 Pf. Sonderab- und Zeitungs-Abt. 15 Pf.  
Abstellungen müssen jährlich eine Woche vor Ablauf der  
Bezugszeit bei dem Verlag eingegangen sein. Unsere  
Zeiger führen keine Abstellungen aus.

# Sächsische Volkszeitung

Schriftleitung: Dresden-B., Volksstraße 17, Sonntag 2011 u. 21/22  
Sachredaktion, Druck und Verlag: Germania Buchdruckerei und  
Verlag AG, und G. Winkel, Volksstraße 17, Sonntag 2102,  
Vorstand: Mr. 1022, Band: Standard Dresden Nr. 9477

Montag, 15. April 1940

Nummer 88 — 39. Jahrg.

Betriebsort: Dresden.  
Ausgabenpreis: Die Heftliche 22 mm breite Seite 4 Pf.  
Die Sammlungsgezahl 8 Pf.  
Die Preisliste kann mit keinem Gedanken liegen.

## Weiterer Erfolg in Südnorwegen

Ruhe in Narvik — Norwegisches Torpedoboot genommen — Insgesamt 6 britische Flugzeuge abgeschossen

### Wieder zwei englische U-Boote versenkt

Berlin, 15. April.

Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:  
In dem südnorwegischen Raum wurden am 14. April weitere Truppen, Material und Ergänzungen aller Art zugeschüttet, die Lage damit zunehmend gesichert und gesiegelt.

Jegndwelsche nennenswerten feindlichen Aktionen von See aus gegen diesen Raum fanden nicht statt.

Zu Narvik verließ der Tag ruhig. Starke englische Seestreitkräfte blockieren die Hafen-einfahrt.

Zu Bergen griffen zwei britische Kampfflugzeuge einen deutschen Handelsschiff mit Bomben an und brachten ihn zum Sinken. Beide Flugzeuge wurden kurz darauf von deutschen Jägern abgeschossen.

Im Raum von Stavanger und Kristiansand verließ der Tag ruhig. Bei dem erfolglosen Angriff der britischen Flugzeuge vom 14. April wurden zwei Fischerei-Werfling- und durch Messerschmitt-Jäger abgeschossen.

Im Raum von Oslo nahmen deutsche Truppen Höhenhoft zusammenfassend kann festgestellt werden, daß im Raum von Oslo der Versuch einer norwegischen Mobilisierung zerstört ist. Bei geringen eigenen Verlusten sieben größere Mengen an Kriegsmaterial in deutsche Hand.

Im Skagerrak vernichteten unsre dort operierenden Streitkräfte zwei weitere feindliche U-Boote, so daß sich die Zahl der in den letzten Tagen von See- und Luftstreitkräften versenkten feindlichen U-Boote auf 7 erhöht.

Das norwegische Torpedoboot „Hool“ wurde genommen. Es wird mit deutscher Besatzung in Dienst gestellt.

Einheiten der Luftwaffe klärten im Laufe des 14. April über der Nordsee und der ganzen norwegischen Küste auf.

Zum Westen keine besonderen Ereignisse.

Die Luftwaffe führte Grenzüberwachungsflüge durch. Ein deutscher Jäger schoss in der Gegend von Eimera ein britisches Flugzeug vom Muster Bristol-Blenheim ab. Ein weiteres britisches Flugzeug erhielt nördlich Offenburg Schaden und stürzte ab.

In den weiten Fjorden Norwegens. — Deutsche Märche in einer alten Hansestadt

Im Falle von höherer Gewalt, Verbot, entziehende Gefahren bei der Begehung oder Wehrungserhebung keine Unfälle, falls die Begehung in beständtem Umfang, das spielt aber nicht erheblich Erfüllungserfordernis.

### Sturmsfahrt nach Bergen

Bergen, 15. April (F.R.)

Tiefblau spiegelt sich der Himmel in der Bucht von Bergen wider, auf dessen Höhen und Fjords im leichten Seewind jetzt die Hakenkreuzfahnen flattern. Ein strahlender Tag. Wir sind alle gespannt von diesen gefährlichen Stunden, von diesem Geschehen, das wir miterleben und mitgestalten dürfen.

Tollkühn war die Fahrt, die jetzt hinter uns liegt, beispiellos wie einst die Züge der Wikinger und die unvergessenen, der Stammvorfahrenen Freuden und Sorgen vom Nordseestrand. Nur ins Moderne ins Zeitalter der Technik und des Staates übertragen. Es gab eine einzige große Chance Mut und jenes Glück, das der Verbündete unserer Herzen ist. Schlagartig mußte gehandelt werden.

Jetzt ist bereits längere Zeit seit unserem Start vergangen. In diesen vielen Stunden haben Offiziere, Matrosen und Mannschaften noch heimlich Augenblick geschlossen. Jämer in Alarmbereitschaft, ununterbrochen frohlocken die ermüdeten, entzündeten Augen den Horizont, Himmel und Wasser ab, standen die Kommodore an ihren Geschützen, Maschinen und Resseln, gellte der Kriegeralarm über und unter Deck. So nebenbei hielten unsere modernen, kohltreibenden Flakstationen unter einem wahren Sprühregen von Maschinengewehrsalven zwei Tommies herunter.

Acht Stunden später in Bergen — und es wäre zu früh gewesen. Am Ziel wurde es uns vollends klar. Wie sahen in den Nachmittagsstunden von der Bucht aus am hellen Horizont die weißen Wölken explodierender Flakraketen. Es waren die Kennzeichen jener Schlacht vor Bergens Küste, in der die heldische Angriffsflotte, Minenschiffe, Schwere und leichte Kreuzer, von unseren Bombern zerstört wurde. An der Tat: an einem seidenen Faden hing das Schicksal, an den paar Stunden, die wir den Briten abgejagt hatten.

Gewiß, wir haben auf dieser Fahrt durch die Deutsche Bucht, über das Schlachtfeld von Skagerrak und an den Fjorden Norwegens entlang mehr als einmal den Atem angehalten. Denn wir wissen: irgendein Kreuzer die Flotte Groß-England, irgendwann müsste ja, wenn menschliche Geduld noch acht, wenn Nelsons Geist noch irgendwie in dem Londoner Admiraltätsgebäude lebte, das Zusammenstoß erfolgen.

So fuhren wir durch alle Wetter- und Gefahrenzonen hindurch, fuhren durch Minenfelder und über die Wälder der Nordsee gen Bergen, als ob allein eine Manöverübung auf der Tagesordnung steht. Auch als die Blauen und weißblauen Streifen britischer Torpedos auftauchten, gab es nur exakte, blitzschnelle Schwenkungen. Dann ging es sofort wieder mit Volldampf auf den Kurs nach Norden. Tiefe kreuzten die Seeflieger mit dem schwärzlichen Kreuz über unsere Schiffe, von deren Schanzen große Hakenkreuzfahnen leuchteten. Kommodore von der feldgrauen Front waren mit uns. Sie hatten ganz große Augen gemacht, als ihr Transportzug plötzlich am Pier gehalten hatte, wo unsere Schiffe festlagen. Zum ersten Male fuhren die meisten jetzt zur See.

Am frühen Morgen war es, als wir vor dem Fjord kreisten, dann lief in Mellini unsre Flotte ein, auf Bergen. Die Gespensterhaft der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein, auf Bergen. Der dunkle Himmel, die schwarzwürmigen Berge und die leichten, weißen Öllichtstreifen am Bug der Schiffe. Bis mit der leichten Krümmung die Lichter der Stadt aufleuchteten. Schon fiel der erste Schuß von den Bergen herab. Nun wieder blieben die Abkömmlinge schwerer Kaliber auf haushohe Wallerlaufer sprangen in Meteoritenschein von untenen Schiffen empor. Dann rückt uns die Gedanke ein

## Nenes Varalang-Vorbrechen

Engländer schließen auf schiffbrüchige und wehrlose Deutsche  
Berlin, 15. 4. Nach einer dienstlichen Meldung des Kommandanten eines deutschen Zerstörers ist am 15. 4. gestilltlich eines bereits gemeldeten britischen Angriffs auf die Hafeneinfahrt von Narvik von Bord des britischen Kriegsschiffes aus wehrlose im Wasser treibende deutsche Matrosen mit Gewehren und Maschinengewehren geschossen worden. Das Unmenschentum der Briten hat hierbei eine Reihe deutscher Opfer gefordert.

Diese Vorbarre reicht sich würdig dem Varalang-Vorbrechen und dem Nord an den "Altmark"-Matrosen an. Die Verachtung der gesamten zivilisierten Welt ist den britischen Piraten sicher. Deutschland wird auch dieses Verbrechen nicht vergessen.

## Unzufriedenheit mit der Regierung Rygaardssvold in Norwegen

### Bemerkenswerte Feststellungen der Presse

Göteborg, 15. 4. Die von der Regierung Rygaardssvold behauptete absolute Einigkeit des norwegischen Volkes für diese Regierung erscheint in einem Bericht des hiesigen "Astonbladet" in einem etwas merkwürdigen Licht. Es wird in dem Bericht davon ausgegangen, daß der Militärrkommandant von Sarpsborg, Solum, verhaftet worden sei, weil er die Mobilisierung " sabotiert" habe, und es wird erklärt, daß es in dieser Militärstation viele Leute um Solum gebe. Ein norwegischer Redakteur erklärt sogar dem Berichterstatter von "Astonbladet", daß man eine Art Bürgerkrieg ausdämpfen müsse. — Demnach scheint die Unzufriedenheit mit dem Verhalten der Regierung Rygaardssvold weiterzugehen als man von Seiten der Regierung angesehen will. Auch die "Erfolgsmeldungen", die von norwegischer Seite mit Unterstützung der schwedischen Presseorgane in die Welt gesetzt werden, werden in dem Bericht beleuchtet.

## Vorläufige Übernahme der Rechte des Königs durch die isländische Regierung

Kopenhagen, 15. April. Der isländische Gesandte in Kopenhagen hat im Auftrage seiner Regierung dem König und dem dänischen Außenministerium folgenden Beschluß des isländischen Alting zur Kenntnis gebracht: In Abetracht dessen, daß die gegenwärtige Lage so dem König von Island unmöglich macht, die ihm nach der Verfassung zuliehende königliche Gewalt auszuüben, erklärt das isländische Alting, daß der isländischen Regierung bis auf weiteres die Ausübung dieser Gewalt übertragen wurde. In Abetracht weiter dessen, daß in der gegenwärtigen Lage Dänemark die Wahrnehmung der außenpolitischen Angelegenheiten Islands, wie sie Dänemark durch den Paragraphen 7 des dänisch-islandischen Bundesgesetzes übertragen sind, nicht ausüben und auch die Fischarteninspektion auf isländischem Seeteritorium nicht ausführen kann, hat Island selbst die Wahrnehmung dieser genannten Angelegenheiten übernommen.

Der König und der dänische Außenminister haben dem Gesandten Islands erklärt, daß der Verlust Islands ihnen als eine natürliche Maßnahme in der augenblicklichen Lage erscheine.

## Vorbereitung von Kondensmilch

### Räumung der beim Kleinhandel vorhandenen Vorräte an Obst- und Gemüse-Konsernen und Trockenpläumen.

Berlin, 15. April. In der Lebensmittel-Zuteilungsperiode vom 6. Mai bis 2. Juni 1940 wird den Versorgungsberechtigten, wie ein Erlass des Reichsnährministeriums bestimmt, die Möglichkeit gegeben, an Stelle von 150 Gramm Nährmitteln nach ihrer Wahl entweder eine große Dose bzw. zwei kleine Dosen Kondensmilch oder eine 1/1-Dose Obst- oder Gemüsekonserven oder 250 Gramm Trockenpläumen zu beziehen. Ansichtlich der Konsernen und Trockenpläumen sollen nur die noch beim Kleinhandel vorhandenen Vorräte geräumt werden. Dagegen werden sich die Wünsche der Verbraucher auf den Bezug von Kondensmilch vorausichtlich voll verwirklichen lassen, weil der Einzelhandel mit Kondensmilch beliefert werden wird.

Damit die Verbraucher in die Lage versetzt werden, sich für die Ausgabe der Kondensmilch die erforderlichen Vorräte zu beschaffen, ist es notwendig, die Kondensmilch bereits jetzt zu bestellen. Diejenigen Verbraucher, die an Stelle von Nährmitteln Kondensmilch beziehen wollen, lassen daher spätestens bis zum 18. April 1940 die Al. 1-Abschnitte der gegenwärtig gültigen Reichsfleischkarten für Normalverbraucher und für Kinder bis zu 6 Jahren von den Vertretern abtrennen, bei denen sie die Kondensmilch zu beziehen brauchten. Die Vertreter stempeln den Stammbuchsekt der Fleischkarte und verfehlen ihn mit dem Zusatz „Al. 1“, damit sichergestellt ist, daß die Ware später nur dort bezogen wird, wo sie bestellt worden ist. Die von den Vertretern gesammelten Al. 1-Abschnitte sind sofort den Ernährungskämlern einzureichen, die bis zum 23. 4. 1940 Bezugsschule über Kondensmilch ausstellen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, daß der Al. 1-Abschnitt der Fleischkarte nur als Bestellsekret dient. Die Abgabe der Kondensmilch erfolgt in der nächsten Zuteilungsperiode (1. 5. bis 2. 6.) auf die dafür vorgesehenen Abschnitte der Nährmittelkarte. Eine Vorbestellung von Konsernen oder Trockenpläumen findet nicht statt. Diejenigen Verbraucher also, die Konsernen oder Trockenpläumen beziehen wollen, geben den Abschnitt Al. 1 der Fleischkarte nicht ab. Wer von der Austauschmöglichkeit keinen Gebrauch machen, sondern Nährmittel beziehen will,

## Unsterblicher Ruhm für unsere Kriegsmarine

### Bericht des Oberkommandos der Wehrmacht über die Operationen zur See

Berlin, 15. April.

Nach den gelungenen Landungsoperationen gibt das Oberkommando der Wehrmacht jetzt den Verlauf eines Segefechts bekannt, das am Dienstag morgen stattfand, und dessen Ergebnis unserer Kriegsmarine die weitere erfolgreiche Durchführung des ihr erzielten ebenso kühnen wie umfangreichen Auftrages sicherstellt.

Die besondere Bedeutung, die diesem Segefecht im Rahmen der Gesamtoperationen zukommt, läßt sich am besten an den Hoffnungen ermessen, die sich die Engländer auf diesen Zusammentreffen gemacht hatten. Churchill hat hierüber in seiner Unterhaussrede aufschlußreiche Bemerkungen gemacht. Die Engländer standen mit dem Hauptteil ihrer Heimatflotte zwischen Schottland und der norwegischen Küste und hatten einen starken Verband schwerer Seestreitkräfte in dem Seegebiet vor Narvik gesichtet. Wie die Engländer damals die Lage beurteilt, zeigen die folgenden Worte Churchills: „Es sah so aus, als ob die feindlichen Streitkräfte zwischen unseren Streitkräften im Norden und unserer Heimatflotte im Süden, die beide überlegen waren, erwisch werden wären.“ Churchill mußte bekennen, daß er sich in dieser Hoffnung getäuscht hatte. Zu seiner Entschuldigung erklärte er dann dem Unterhaus, daß von seiner Seite eine Verstärkung phantasieller Siegesmeldungen erwartet hatte, eine Reaktion über den Seekrieg, in der er sagte:

„Sie können auf eine Karte blicken mit abgestrichen Zähnen und können meinen, daß dies oder das Ergebnis sicher sei. Wenn Sie jedoch auf die See kommen mit Ihren ausgedehnten Entfernungen, Ihren Stürmen und Nebeln, mit eindringender Nacht und allen Unwägbarkeiten, dann können Sie nicht die Art von Bedingungen erwarten, die sich bei den Bewegungen von Armen auf dem Lande ergeben.“

Wie viel mehr treffen diese Bemerkungen bei der vielfachen Überlegenheit des Gegners auf die kühnen Unternehmungen unserer Kriegsmarine in diesen Tagen zu! Man braucht in der Tat nur auf die Karte zu blicken. Die Inselgruppe der Lofoten ist weit oben an der nordnorwegischen Küste dem Westfjord vorgelagert, an dessen innerem Ende der Fjord Narvik liegt. Die Entfernung von unseren Heimatflotten ist rund um die Hälfte größer als die von Scapa Flow. Die Lücke zwischen den Shetland-Inseln und der norwegischen Küste ist nur 150 Seemeilen breit. Zu ihrer Sperrung steht die schwere Kriegsmarineschiffahrt bereit, mit deren Hilfe und erbitterter Kämpe geliefert, mit denen sie sich den Dank des deutschen Volkes verdient und die Bewunderung der Welt erlangen haben.

In diesem Sinne setzte der Feind Operationen seiner Seestreitkräfte gegen den nördlichsten der von uns befehlten Häfen an. Den ersten Einbruchswurf in den Westfjord unternahmen sieben britische Zerstörer, von denen sechs durch unsere Zerstörer, unterstützt von deutschen U-Booten, versenkt wurden. Den mißglückten Versuch ließen die Engländer den Großangriff vom Sonnabend folgen, den sie mit vielseitig überlegenen Kräften unternahmen. Gegen unsere leichten Streitkräfte wurden Schlachtschiffe, Kreuzer, Flugzeugträger und Zerstörer eingesetzt. Aus dem Einlauf dieser Übermacht geht die Einschätzung des deutschen Gegners hervor, von dessen heldenmütigem Schnell die Engländer bei ihren ersten Angriffen mit der Niederlage ihrer leichten Seestreitkräfte eine Probe verspätet hatten.

Im Kampf gegen schwerste Einheiten der britischen Flotte sind nun unsere Zerstörer dem englischen Großangriff entgegengetreten, obwohl sie schon mehrere Gefechte hinter sich hatten.

Dazu gehörte der volle eigene Einsatz. In dem traditionellen Geist ihrer Waffe haben unsere Zerstörer den gewaltig überlegenen Feind angegriffen, leichte deutsche Seestreitkräfte haben dem britischen Schlachtkreisler einen mutigen Heldenkampf geleistet. Die Gefechtsverluste auf beiden Seiten sind noch nicht in vollem Umfang zu übersehen, aber die Taten unserer Zerstörer unter Kommodore Bonte sichern ihnen unsterblichen Ruhm. Sie haben dem vielseitig überlegenen Feind heile und erbitterte Kämpfe geliefert, mit denen sie sich den Dank des deutschen Volkes verdient und die Bewunderung der Welt erlangen haben.

Die Kameraden von der U-Boots-Waffe und Luftwaffe haben sie in der Abwehr des englischen Angriffs wieder unterstützt. An anderer Stelle, bei den Shetland-Inseln, versenkte am gleichen Tage eines unserer U-Boote einen Kreuzer der Glasgow-Klasse und im Shetland verhinderte unsere U-Jagdverbände drei feindliche Unterseeboote. U-Boote und Boote unserer U-Jagdverbände lieferten damit ihren Beitrag zu den Leistungen der Kriegsmarine bei der Sicherung der Gesamtaktion verbürgt. Im Schluß dieser Unternehmung unserer schweren Seestreitkräfte gingen die erfolgreichen Landungen

gibt selbstverständlich den Abschnitt der Fleischkarte auch nicht ab. Die Abgabe des Abschnitts Al. 1 als Bestellsekret kommt also nur dann in Betracht, wenn Kondensmilch bezogen werden soll. In diesem Falle muß der Stammbuchsekt der jüngsten Fleischkarte sorgfältig aufbewahrt werden, da er beim Bezug der Kondensmilch als Nachweis über die erfolgte Bestellung beim Kleinhändler vorgelegt werden muß. Selbstversorger erhalten keine Kondensmilch.

## Lufschutz in den Kirchen

Berlin, 15. April. Der Reichsluftfahrtminister und Oberbefehlshaber der Luftwaffe hat Anweisungen für die Durchführung des Lufschutzes in den Kirchen erlassen. Kirchen, Kapellen und sonstige zum Gottesdienst bestimmte Gebäude gehören ohne Rücksicht auf ihre Größe zum erweiterten Selbstschutz. Alle Betriebslufschutzeileiter ist eine zur Gefechtsfläche der Kirche gehörende Person polizeilich heranzuziehen. Zu der Gefechtsfläche gehören die Geistlichen, Organisten, Küster, Gläubiger und sonstige von der Kirchengemeinde unmittelbar beschäftigte Personen. Ist diese Personenzahl zu gering, um aus ihr eine wirkliche Einsatzgruppe zu bilden, so können Ergänzungskräfte aus den in der Nähe der Kirche wohnenden Kirchenmitgliedern polizeilich herangezogen werden. Dabei sollen Doppelheranziehungen, insbesondere zum Selbstschutz in den benachbarten Wohnhäusern und zugleich auch zur Einsatzgruppe für die Kirche vermieden werden. Alle Kirche sind die notwendigen Lufschutzräume herzustellen, mindestens in behelfsmäßiger Form nach dem geltenden Recht. Ist wegen besonderer Umstände ein genügender Schutz der Kirchenbesucher nicht zu erreichen, so wird sich bei Verstärkung der Luftröße eine vorübergehende Schließung der Kirchen nicht vermeiden lassen. Die Errichtung der Lufschutzräume wird hier und da nur in benachbarten Häusern durchführbar sein. Die Anweisung regelt weiter die Verdunkelung der Kirche, ferner die Entlüftung der Böden und Türe. Nach Aufzuf des zivilen Lufschutzes können die Luftaufnahmehand unter Berücksichtigung der Kleidung und Pflanze anordnen, daß niemand solche Personen zum Gottesdienst zugelassen werden, wie in den vorhandenen Lufschutzräumen unterzubringen sind. Bei Fliegeralarm ist der Gottesdienst zu unterbrechen und die Gemeindemitglieder und die Einsatzgruppe suchen die Lufschutzräume auf.

## Kurze Nachrichten

### Verbrecher schlägt zwei Kriminalbeamte und einen Soldaten nieder

Berlin, 15. April. In Berlin-Lichterfelde schlug am Freitagabend ein Verbrecher, der einen Einbruch überführt worden war, zwei Kriminalbeamte und einen Soldaten nieder. Der eine Kriminalbeamte, namens Odermann, wurde auf der Stelle getötet, während der andere, Übermann, mit einem lebengefährdenden Schuß in den Leib befnissunlos zusammenbrach. Der Soldat hatte sich dem Verbrecher bei seiner Flucht in den Weg gestellt. Der Soldat, der Kanone Bösen, erhielt einen Brustschuß, an dessen Folgen er kurz darauf verstarb. Angewiesen hatte man aber den Verbrecher von allen Seiten umstellt, und als er sah, daß es kein Entrinnen mehr gab, schlug er sich selbst eine Kugel in den Kopf und brach tot zusammen.

### Bildhauer Heinz Schießl †

Würzburg, 15. April. Im Alter von 73 Jahren verschied in Würzburg am Donnerstag der Bildhauer Heinz Schießl, der Träger des mainfränkischen Kunstspreises 1887. Mit ihm ist der letzte und älteste des brüderlichen Künstler-Dreigestirns Heinz, Matthias und Rudolf Schießl dahingegangen. Heinz Schießl hat viele Kriegerdenkmäler in Mainfranken geschaffen.

### Roher „Aprilscher“ bringt Zuchthausstrafe ein

Gumbinnen, 15. April. Das Sondergericht Königsberg verhandelt gegen die 48jährige Frau Frieda Mill geb. Jelke. Die Angeklagte hatte sich zwei Kriegerfrauen und einer Kriegerwitwe gegenüber solch rohe Aprilscherze erlaubt, daß sie jetzt

wegen § 4 der Verordnung gegen Volksschädlinge und wegen Urkundenfälschung vor Gericht stand. Da eine Kriegerfrau wurde von der Angeklagten durch ein Schreiben zum Bahnhof bestellt, wo sie nähere Nachrichten über die letzten Tage ihres Sohnes erhielt, der in der Nähe der Kirche erschossen wurde. Auch diese Stelle sich als ein gefühlroher „Scherg“ heraus. Das Sondergericht verurteilte die Angeklagte zu 1 Jahr und 6 Monaten Zuchthaus, um anderen ähnlichen Elementen in Zukunft die Lust zu derart übeln Scherzen zu nehmen.

### Zweifacher Meineid, um Unschuldige ins Zuchthaus zu bringen

Gumbinnen, 15. April. Die 27jährige Barbara Anger aus Gumbinnen hatte zweimal in einer Verhandlung beschworen, ein von ihr gestohlene Kleid von dem 27jährigen ledigen Willi, 20 Scheide gehauzt zu haben. Scheide wurde aus Grund dieser Aussage wegen Diebstahl im Zuchthaus zu einer Zuchthausstrafe von einem Jahr verurteilt. In dem von Scheide angestrebten Wiederaufnahmeverfahren stellte sich nun heraus, daß die Anger zweimal einen Meineid geschworen hatte. Wegen dieser niedrigen Gestaltung erhielt die Angeklagte von der Strafkammer Gumbinnen eine Zuchthausstrafe von 2 Jahren und 3 Jahren Ehrentreibsatz zugeteilt.

### Ein Junge und zwei Mädchen auf einmal!

Frankfurt a. M., 15. April. Dem Galionschiffspaar Sonderfeld in Butzbach wurden Trüllinge geschenkt, ein Knabe und zwei Mädchen. Mutter und Kinder sind gelund.

in Tromsø und Narvik am gleichen Tage vor sich. Während von Narvik die schweren britischen Seestreitkräfte abgewehrt wurden, verloren ein deutsches Kreuzer bei der Sicherung unseres Vorstoßes auf Tromsø den britischen Zerstörer „Glowworm“. So konnten unsere Kriegsmarine die weitere erfolgreiche Durchführung des ihr erzielten ebenso kühnen wie umfangreichen Auftrages sicherstellen.

Die besondere Bedeutung, die diesem Segefecht im Rahmen der Gesamtoperationen zukommt, läßt sich am besten an den Hoffnungen ermessen, die sich die Engländer auf diesen Zusammentreffen gemacht hatten. Churchill hat hierüber in seiner Unterhaussrede aufschlußreiche Bemerkungen gemacht. Die Engländer standen mit dem Hauptteil ihrer Heimatflotte zwischen Schottland und der norwegischen Küste und hatten einen starken Verband schwerer Seestreitkräfte in dem Seegebiet vor Narvik gesichtet. Wie die Engländer damals die Lage beurteilt, zeigen die folgenden Worte Churchills: „Es sah so aus, als ob die feindlichen Streitkräfte zwischen unseren Streitkräften im Norden und unserer Heimatflotte im Süden, die beide überlegen waren, erwisch werden wären.“ Churchill mußte bekennen, daß er sich in dieser Hoffnung getäuscht hatte. Zu seiner Entschuldigung erklärte er dann dem Unterhaus, daß von seiner Seite eine Verstärkung phantasieller Siegesmeldungen erwartet hatte, eine Reaktion über den Seekrieg, in der er sagte:

„Sie können auf eine Karte blicken mit abgestrichen Zähnen und können meinen, daß dies oder das Ergebnis sicher sei. Wenn Sie jedoch auf die See kommen mit Ihren ausgedehnten Entfernungen, Ihren Stürmen und Nebeln, mit eindringender Nacht und allen Unwägbarkeiten, dann können Sie nicht die Art von Bedingungen erwarten, die sich bei den Bewegungen von Armen auf dem Lande ergeben.“

Die Engländer haben die Seestreitkräfte gegen den nördlichsten der von uns befehlten Häfen an. Den ersten Einbruchswurf in den Westfjord unternahmen sieben britische Zerstörer, von denen sechs durch unsere Zerstörer, unterstützt von deutschen U-Booten, versenkt wurden.

Dazu gehörte der volle eigene Einsatz. In dem traditionellen Geist ihrer Waffe haben unsere Zerstörer den gewaltig überlegenen Feind angegriffen, leichte deutsche Seestreitkräfte haben dem britischen Schlachtkreisler einen mutigen Heldenkampf geleistet. Die Gefechtsverluste auf beiden Seiten sind noch nicht in vollem Umfang zu übersehen, aber die Taten unserer Zerstörer unter Kommodore Bonte sichern ihnen unsterblichen Ruhm. Sie haben dem vielseitig überlegenen Feind heile und erbitterte Kämpfe geliefert, mit denen sie sich den Dank des deutschen Volkes verdient und die Bewunderung der Welt erlangen haben.

Im Kampf gegen schwerste Einheiten der britischen Flotte sind nun unsere Zerstörer dem englischen Großangriff entgegengetreten, obwohl sie schon mehrere Gefechte hinter sich hatten.

Dazu gehörte der voller eigene Einsatz. In dem traditionellen Geist ihrer Waffe haben unsere Zerstörer den gewaltig überlegenen Feind angegriffen, leichte deutsche Seestreitkräfte haben dem britischen Schlachtkreisler einen mutigen Heldenkampf geleistet. Die Gefechtsverluste auf beiden Seiten sind noch nicht in vollem Umfang zu übersehen, aber die Taten unserer Zerstörer unter Kommodore Bonte sichern ihnen unsterblichen Ruhm. Sie haben dem vielseitig überlegenen Feind heile und erbitterte Kämpfe geliefert, mit denen sie sich den Dank des deutschen Volkes verdient und die Bewunderung der Welt erlangen haben.

Die Kameraden von der U-Boots-Waffe und Luftwaffe haben sie in der Abwehr des englischen Angriffs wieder unterstützt.

Am Sonntag der 15. April der ersten Gruppe der U-Boote einen Kreuzer der Glasgow-Klasse und im Shetland verhinderten unsere U-Jagdverbände drei feindliche Unterseeboote. U-Boote und Boote unserer U-Jagdverbände lieferten damit ihren Beitrag zu den Leistungen der Kriegsmarine bei der Sicherung der Gesamtaktion verbürgt. Im Schluß auf Nordeuropa zuverkommen ist.

## Die Bahnstrecke Belgrad-Budapest durch Berggräber verschüttet

Belgrad, 15. 4. Auf der Strecke Belgrad-Moskau (Berggräber) ist ein ganzer Bergabhang in Bewegung gesetzt und die Eisenbahnlinie verschüttet. Dadurch war am Sonntag der Berggräber auf der Strecke mehrere Stunden lang unterbrochen. Sofort eingeleitete Räumungsarbeiten haben ein weiteres Abtragen des Geländes verhindert und ermöglicht, daß der Verkehr wieder aufgenommen werden konnte.

## Sport

**Rennbeginn in Selbitz.** Auf dem Platz in Dresden-Selbitz begann der Dresden-Rennverein am Sonntag die seines diesjährigen Veranlagungen. Ergebnisse: 1. Rennen: 1. Trojaner (Printen). Toto: 44:10, Platz 18, 13:10. Einlauf 56:10. 2. Rennen: 1. Landgoet (Printen). Toto: 20:10, Platz 18, 15:10. Einlauf 56:10. 3. Rennen: 1. Montebello, 2. Hesperion. Toto: 20:10, Platz 18, 16:10. 4. Rennen: 1. Roncoco (Printen). Toto: 14:10. 5. Rennen: 1. Roncoco (Printen). Toto: 18:10. 6. Rennen: 1. Barsdorf (Rosenberger), 2. Rogenzau, 3. Holsdorf. Toto: 34:10, Platz 14, 19, 13:10. Einlauf 56:10. 7. Rennen: 1. Graf Alten (Printen), 2. Herero, 3. Grünenjäger. Toto: 20:10, Platz 12, 14:

# Die indische Frage

Indien ist eines der bedeutendsten Länder der Erde. Schon dem Altertum galt es als Wunderland, reich an Gold und Edelsteinen, kostbaren Hölzern und Gewürzen, märchenhaften Palästen und Tempeln. Vielleicht lag dort das biblische Goldland Opfer. Die weitverbreiteten Darstellungen von dem Machtland Indien sind freilich übertrieben, tatsächlich aber ist Indien eines der Hauptglieder des Britischen Weltreiches.

## Der Raum

Indien gleicht einer Fasslung von gewaltigem Ausmaße. Durch einen unüberschreitbaren Wassergraben mit wenigen zur Schifffahrt geeigneten Küstenstädten ist es im Westen, Osten und Süden — durch den Himalaya, das höchste Gebirge der Erde, doppelt so hoch und doppelt so lang wie die Alpen, ist es im Norden vor jedem Überfall geschützt. Ganzes der ragenden Gebirgszüge liegen zum Großteil weitesten verlorenen Ländern mit unermeßlichen Wäldern, Steppen und Gebirgen. Eine Welt für sich konne sich so entwickeln. Außer dem Zugang zur See, der infolge starker Brandung und ungewöhnlicher Flachküsten wenige günstige Anlegeplätze bietet, besitzt Indien nur zwei Zugänge von der Landseite her: einen schwierigen im Nordosten, durch den einst die mongolischen Völkergruppen nach Bengalen kamen; einen kaum weniger beschwerlichen im Nordwesten, durch den die iranischen Eroberer — die Arier — ihren Weg nach Indien nahmen.

Dem mehr als 4½ Millionen Quadratkilometer (d. i. mehr als zehnmal so groß wie Schweden) umfassenden, eine Bevölkerung von rund 350 Millionen (fast ein Fünftel aller lebenden Menschen) zahlenden Britisch-Indien fehlt der gemeinsame geopolitische Mittelpunkt. Das große Land zerfällt schon von Natur in mehrere Kulturgebiete mit eigenen Mittelpunkten — so Hindostan und Bengalen. Eine gewisse Einheitlichkeit des Landes wird aber, abgesehen von der gemeinsamen Isolierung, durch das indische Klima geschaffen, — die charakteristische Dreiteilung der indischen Jahreszeiten: Die trockenkalte Winterzeit (November bis Februar), die trockenheiße Zeit (März bis Juni), die feucht-heile Zeit (Juni bis Oktober).

Dieses Klima beherrscht ganz Indien. Sein Einfluss auf Leben und Wirtschaft darf nicht unterschätzt werden, denn er erfordert manches. Bedenken wir, daß die Minimalestemperaturen der heißen Zeit für die menschliche Arbeitskraft entscheidend sind und daß bei einer Jahresdurchschnittstemperatur von 10 Grad Celsius Wärme — der Durchschnittstemperatur aller Kraftzentren der Welt (Berlin, Paris, London, New York, Tokio) — die höchsten menschlichen Leistungen erzielt werden. Bei 27 Grad Wärme aber, wie in Indien, ist dauernde Arbeitsleistung kaum möglich. Norbert Krebs, einer der besten deutschen Kenner der Geographie Borderindiens und Ceylons, schreibt in seinem gründlichen und reichhaltigen Buch "Borderindien und Ceylon" besonders ausführlich das Klima Indiens, das man bei der geopolitischen Beurteilung meist außer Acht läßt.

Die Glutwinde im Inneren und die feuchte Luft in den Zuhölderungen schaffen fast unerträgliche Bedingungen. Die letzten Wochen vor dem Sommer-Monson sind wegen der Bevölkerung und Windstille fast erdrückend. Der Monsun legt Handel und Wandel größtenteils still, viele Wege werden unpassierbar, die Brüder halten den Fluß kaum stand, das Eisen verrostet in den Häusern, Pederzeug und Bücher überziehen sich mit Schimmel, Salz wird zu Klumpen, unzählige Insekten, Schlangen und Sporpione ziehen sich in die Häuser. Das Sommertklima macht weichlich. Dürten, Hungersnöte, Epidemien haben bis vor wenigen Jahrzehnten Millionen von Menschen hinweggerafft. Die Ernährung der großen Bevölkerung ist nur in den Jahren günstiger Witterung gesichert. Mittleren führen bereits zu größten Schwierigkeiten. Die Bevölkerung ist daher zum überwiegenden Teil unterernährt. "Eine Volksdichte von 500 bis 500 je Quadratkilometer bedeutet selbst in Indien mit seinen leichten Lebensbedingungen und dem niedrigen Lebensstandard ein kaum noch zu überbietendes Ausmaß." (Krebs.) Indien ist ein Land üppigen Wachstums und rätselhafter Rätsel, des dauernden Wechsels von Regenzeit und Dürre.

## Die Bevölkerung.

Indiens Bevölkerung ist in ihrer rätselichen, teillosen, sprachlichen und kulturellen Zusammenfassung erstaunlich monogattig. Die sog. indischen Volkstümme weisen bunte Masse zusammenhängen auf. Neben den Urbevölkerungen, meist primitiven Völkern, finden wir z. B. indische Siedlungen, Dravidische, Mongolen, Mundasöther und Indo-aryische Stämme. Die strengen, uns bekannte unbegreiflichen Rassenordnungen der Arier sind ihrem Ursprung nach Ver suchen, Rassentrennungen zu verhindern. — Das Eindringen arischer Völkerschaften war für Indien von größter Bedeutung. Heute waren es welche die führenden Religionen, die sozialen Normen, die geistige Haltung Indiens schufen. — Sprachlich ist das Land nicht minder buntstatisch. 1931 wurden dort 225 Sprachen, und hunderte von Mundarten gezählt. Etwa 30 Sprachen gibt es, von denen jede mehr als 1 Million Menschen verbindet. Wir nennen nur die wichtigsten: die arischen Sprachen Marathi (21 Millionen), West. Hindi (21,5 Mill.), Bihar (20 Mill.) Bengali (14 Mill.); die Dravidischen Sprachen Tamil (20,5 Mill.), Telugu (27 Mill.); die Tibet-Birmanischen (13 Mill.). Viele Arier sind zweisprachig. Als Mittelsprache dienen Englisch und West. Hindi. — Die Hauptreligionen sind der Hinduismus und der Islamismus (Islam). Der echte Buddhismus, mehr eine Philosophie als Religion, zählt nur eine halbe Million Anhänger. Der Hinduismus mit fast 240 Mill. Gekennzeichnet ist die eigentliche indische Volkssreligion. Die 6 Mill. Christen, 110 000 Parsen (Anhänger Zarathustras), die etwa 25 Millionen Anhänger der primitiven Religionen kommen demgegenüber kaum zahlenmäßig ins Gewicht. Die 77 Millionen Mohammedaner Indiens bilden drei Zehntel aller Muslim. Wenn auch der Islam auf indischen Boden unter dem Einfluß des Hinduismus viel von seiner Stärke verloren hat, — beispielswise zur Rassengliederung übergegangen ist, — so hat er doch in Indien eine viel größere Bedeutung, als man dem Zahlenverhältnis nach erwarten sollte. Durch seine innere Geschlossenheit, klare Dogmatik und Sittenlehre, durch die Bindung an eine religiöse Fürherpersönlichkeit (den Propheten) und ein allen Gläubigen grundlegend wichtiges Buch (den Koran) ist der Islam dem vorsätzlich, teilweise vernachlässigen Hinduismus überlegen. — Der Gegensatz zwischen Hinduismus und Islamismus ist der größte Gegensatz, der sich innerhalb der indischen Bevölkerung findet, — größer als alle rätselichen, sprachlichen und kulturellen Gegensätze.

## Wirtschaft.

Das warme Klima ermöglicht doppelte und dreifache Saisons im Laufe des Jahres. Aber die überbevölkerung, der durchschnittliche Zwergheits, die Zerstörung der Felder in ungünstigen Parzellen, die Märlschtschärfheit der Zwischenhändler, die Armut und Verschuldung der Bevölkerung, die teilhaben und sozialen Vorurteile\*) lämmen den wirtschaftlichen Aufstieg. Mehr als die Hälfte aller Dorfbewohner sind verschuldet, die einfachsten Lebensbedingungen oft gräßlich vernachlässigt. Die

\*) 381 S. 8. — Ak., Stuttgart 1939, Engelhorn-Schäffer.  
Dieses ungemein wertvolle Buch ist heute für jede Behandlung der indischen Frage gründlich und unentbehrlich, da es die geographischen Vorstellungen der indischen Frage aufzeigt. Das eigentlich politische Problem Indiens wird allerdings in diesem umfangreichen Werk nur gestreift. Das Buch ist eine vollenschichtliche Erstellung ersten Ranges, stellt aber deshalb auch hohe Anforderungen an den Leser und sehr Kenntnisse voraus.

Höhe der bauerlichen Verschuldung wird auf 9 Milliarden Goldmark geschätzt.

Unter den für die Ausfuhr bestimmten Handelsplätzen sind besonders zu nennen: Dehcaaten, Erd- und Kohoinseln, Jute, Baumwolle, Gewürze, Tee und Rosse. „In der Jute hat Indien eine Monopolstellung, in der Baumwolle behauptet es den zweiten Platz auf der Erde. Rund 10 Mill. Hektar sind ihr eingeräumt“ (Krebs). Britisch-Indien ist der Teestock der Welt. London ist dadurch der Tammknot für fast alle Völker geworden, — bis zu 200 Millionen Kilogramm Tee werden in Indien erzeugt. — Indien ist heute das wichtigste Industrieland der Tropen. Die ausnahmslosen Kohlevorräte werden auf 20 Milliarden Tonnen geschätzt. Noch ein Viertel der Bergleute sind Frauen, die bei der Kohlenförderung schwere Arbeit leisten müssen; auch Kinderarbeit wird in Anspruch genommen. Tschota-Rospat und Süd-Bihar sind die wichtigsten Gläserproduzenten der Welt. Ceylon und Südbindien sind reich an Graphit. Auch Baumit steht reichlich zur Aluminiumgewinnung zur Verfügung. Hochwertige Eisen-, und Manganzücker sind vorhanden.

## Indien unter englischer Herrschaft.

Die bisherige politische Geschichte Indiens ist reich bewegt gewesen. Man kann sie in drei Hauptabschnitte gliedern: 1. Die Zeit von der arischen Einwanderung (etwa zweite Hälfte des 2. Jahrtausend n. Chr.) bis zum politischen Niedergang der Hindutva (um 1200 n. Chr.); 2. die moschmedanische Herrschaft (von 1206 n. Chr. Gründung des Sultanats von Delhi bis 17. Jahrhundert); 3. die Zeit vom Eindringen der europäischen Eroberer (Portugiesen, Holländer, Franzosen, Briten) von Vasco da Gama (1498) bis zur Befreiung der britischen Herrschaft.

Begründer der britischen Herrschaft war Clive, der 1757 den Robb von Bengalen besiegt. Warren Hastings war der erste Gouverneur Indiens. Unter ein Jahrhundert britischer Geschichte und Weltpolitik steht, wie Oncken sagt, im Dienste der Sicherheit Indiens. Die Seewege nach Indien sind, ebenso wie der indische Ozean, noch in Großbritannien hand. Die Herrschaft im Lande hängt sich zum Gutteil auf die Ergebnisse der in mancher Weise bevorzugten Mohammedaner, deren Gegenstahl gegen die Hindus die britische Politik stets als wichtigen Faktor ihres Schachspiels eingesetzt hat. Die Briten selbst sind in Bevölkerung, Armee, Verwaltung so gering vertreten, daß Lord Curzon sagen konnte: „Die Engländer sind nur ein blinder Schauspiel auf dem unergründlichen tiefen Ozean der indischen Bevölkerung.“ Nun hängt freilich das Verhalten der Mohammedaner auch ab von den Ereignissen in anderen islamistischen Ländern (z. B. Arabien, Palästina). Die Herrschaft Großbritanniens beruht, abgesehen von der Macht des Militärs und des Kapitals, auf einem raffinierten System des Panierens — zu gut Deutsch: Des Eiertanzes, Hinschlängelns, Hinkhastens, Zeitgewinns — und der Intrigen — zu gut Deutsch: des schmalen Auswielens der Gegenseite, der Kniffe, Schläge, krallenartigen Wege, Maulwurfsarbeiten, Querstreitereien, des Luges und Trugs. — Großbritannien schüttet die unermesslichen Reichtümer der rund 500 einheimischen Fürsten von Englands Gnaden, von denen 170 größere Territorien besitzen und von denen die Fürsten von Hyderabad, Mysur, Baroda sogar ansehnlich große Länder reißen. Jeder Fürst hat einen eunuchischen Adjutanten, der dem Reichsherrn regelmäßig zu berichten“ hat, — „Beratung“. Die Erziehung und Beschulung der Fürsten steht zudem ganz unter britischem Einfluß. Durch

\*) Krebs bietet dafür zwei besonders bezeichnende Beispiele. Da Hindutva den Stande der Kaste oder Kaste entsprechen kann, dann die Verheiratung einer Tochter den Beisch für Generationen in Schulen bringen, die bei den hohen Zinsen (24 bis 30 Prozent) zu dauernder Finanzschwäche führen. Der Kastenzwang aber verwehet, sich nach einem anderen Ehemal umzugehen. Aber gläubig-religiöse Kurortstiere erlauben es nicht, daß häudliche Tiere, welche die Alten plündern, aber auch nur des Ungeziefers zu entledigen. Alte und kranke Hanotiere dürfen nicht geschlachtet werden, so daß das Fleisch — oft der einzige Reichtum der Familie — die Garde aufsetzt, ohne Milch und Arbeit zu geben. Der Viehbestand ist grob, aber minderwertig.

seine Organe übt Großbritannien die tatsächliche Oberhoheit über die Fürstentümer aus, — so konnte es beispielsweise dem Herrscher von Almat „nahelegen“, sich außer Banden zu geben. Von den 353 Millionen Indern wohnen übrigens nur 81 Mill., also kaum ein Drittel, in den Fürstentümern; alle übrigen, in den — auch wirtschaftlich unvergleich besser gestellten — britischen Provinzen.

## Die indische Frage.

Die britisch-indischen Spannungen haben sich seit dem gegenwärtigen Krieg angespannt. Wenn nicht alle Anzettel trügen, stehen wir vor dem Entscheidungskampfe des indischen Nationalismus gegen den britischen Imperialismus. Die britische Geschichte ist voll von Gewalttatien\*, die in einer unerlässlichen Art nach Reichstümern ihre Wurzel haben und ebenso reich an Beispiele von unerwünschter Einmischung in fremde Angelegenheiten. Die wirtschaftliche Not der Arier ist durch die britischen Kolonisationsmethoden nur verstärkt worden. In den Händen einiger hundert Engländer und einzelner Großbritannien getrennt ergebene Arier liegen die gesamten Tee-, Jute-, Baumwoll-, Indigo-, Kohlen- und Eisenindustrien des Landes. Weltkriege sind 106 494 indische Soldaten zur größeren Ehre Großbritanniens gefallen oder verwundet — für ein Imperium, das mehr als 10 000 Kilometer von Indien entfernt ist! Die verkrochene Freiheit in Gestalt einer Erhebung zum Dominion blieb aus — Vertragung ist Echtein britischer Politik. — Verhärtung der Unterdrückungen und Erhöhung der Steuern traten ein.

Der indische Nationalismus, dessen Führer Mahatma Gandhi und Pandit Jawanaral Nehru zu den bedeutendsten Persönlichkeiten der Gegenwart zählen, steht seit 1919 im dauernden Kampfe mit Großbritannien. Gandhi war es, der mit dem programmatischen Schlagwort der Non-Cooperation (Nicht-Zusammenarbeit) die Massen für den passiven Widerstand, Boykott britischer Waren, Bruch des Salzmonopols und vergleichbare gewonnen hatte. Freiheit gelang die Versöhnung der Hindus mit den Moschmedanern nur teilweise. Großbritannien lenkte ein wenig ein. Es fanden einige Round-Table-Konferenzen (Rundenkonferenzen) in London statt, so die vom 7. September bis 1. Dezember 1931 unter Teilnahme Gandhis. Am 24. November 1939 erklärte sich der Nationalkongress für Gandhis Non-Cooperation mit den britischen Behörden in Indien, falls Großbritannien dem indischen Volke die erforderliche Freiheit, die neue Verfassung und eine ebene Regierung wahren will. Eine Verhandlung zwischen dem britischen Reichs König und Gandhi fand am 26. Januar 1940 anlässlich einer Feier des indischen Studentenvereins in Berlin. Unter der Regierungsherrschaft der fremden Herrscher hat Indien in der Vergangenheit viel gelitten, und in dem langen Kampfe für seine nationale Freiheit hat es unzählige Opfer gebracht. Indien ist auch weiterhin bereit, Opfer zu bringen, bis es den endgültigen Sieg errungen und den Feind zurückgeschlagen hat, denn nur dann kann Indien seine große Mission der Gewaltlosigkeit und des Friedens in der Welt erfüllen.“ Diese Worte sind Millionen von Andern aus den Herzen gesprochen. Der britische national gesetzte Arier weiß, daß im gegenwärtigen Kriege zwischen Deutschland und Großbritannien auch über das Schicksal seines Landes die Entscheidung fällt.

\* Wir erinnern an die brutalen Exekutionen von Peshawar (1857), die A. B. Park Roberts in einem Brief vom 11. Juni 1857 beschreibt. Wir zitieren wieder einige Stellen: „Die Todessur, die den meisten Einwohnern der rund 500 einheimischen Fürsten von Englands Gnaden, von denen 170 größere Territorien besitzen und von denen die Fürsten von Hyderabad, Mysur, Baroda sogar ansehnlich große Länder reißen. Jeder Fürst hat einen eunuchischen Adjutanten, der dem Reichsherrn regelmäßig zu berichten“ hat, — „Beratung.“ Die Eiertanz ist eine solche Exekution: „Eine Kanone war überladen, und der arme Arier wurde hundertlich in Atomie getötet, während die Justizwache mit Blut- und Fleischstücken bedeckt wurde. Der Kopf eines dieser Verurteilten fiel auf einen Fußsohne und verwundete ihn.“

# Vom Winter- oder Todaustrreiben

Nach der Zeit der Frühlings- oder Rauschnächte, in der die Sonne nach Volksgläubigen stillsteht, um sich für ihre wieder beginnende Fahrt neue Kräfte zu sammeln, wird die Nachtkälte, das Tagesgestirn und das wiedergeborene Licht in einer Fülle von Volksbrauchen gefeiert, welche die Überwindung der lebensfeindlichen Mächte des Winters sinnbildlich darstellen sollen. Die Zeit dieser Brauchhandlungen liegt bald früher bald später, je nach Landeskultur (Westdeutschland — Süddeutschland) oder kultureller Abstammung. Ost beginnen sie schon zur Zeit der Wintersonnenwende oder an Ostern, erreichen ihren Höhepunkt an Fasching oder Karneval und ziehen sich bis in die Mitternacht und Morgen hinaus. Kern aller dieser Brauche ist der Kampf des Frühlings oder des Sommers gegen die winterlichen Mächte mit all dem Dunklen, Erfrorenen, Beraten, Wölfen, was sie im Gefolge hatten. Letztes Endes handelt es sich in diesem Brauchtum um die Wiederbelebung des Vegetationsdämons, einer in der Menschheit liegenden Ahnung von einem Geheimnis des Sterbens und Auferstehens, das sich in den antiken Mysterienreligionen immer neue Ausdrucksformen geschaffen hat. So wurde zu Ehren des einheimischen Gottes Sandan zu Tarso in Cilicia beim jährlichen Schreitfest das Götterbild in prunkvollem Aufzug durch die Stadt gefahren und dann verbrannt, worauf in einer folgenden wilden Lebensfeier die Auerhähne geschlachtet werden, so daß das Fleisch — oft der einzige Reichtum der Familie — die Garde aufsetzt, ohne Milch und Arbeit zu geben. Der Viehbestand ist grob, aber minderwertig.

Unseren Vorfahren waren diese Frühlingsfeiern und Frühlingssbräuche fast immer vom Abwehr, Erneuerung und Fruchtbarkeitgeber, von Tanz und Schauspielen, Vermummungen, Umzügen und Schabernack aller Art begleitet, allgemeine Volksfeiern und wertvoll wegen ihres Gehaltes an Hoffnung, Mahnung und Warnung. Bei diesen Frühlingseingangssbräuchen traf nämlich neben der Verurteilung des Winters und seiner Begleiter auch die Menschen: jährliche Weiber, ewig Unzufriedene, ganze Stände, Vertriebene und Verbohrte manches derbste Wort des Tabaks, ebenso manche Sitten, Einrichtungen, die der Volksseele als „winterlich“ veraltet und erneuerungsbedürftig galten. Es entsprachen diese Frühlingsbräuche um die Wiederbelebung des Vegetationsdämons, einer in der Menschheit liegenden Ahnung von einem Geheimnis des Sterbens und Auferstehens, das sich in den antiken Mysterienreligionen immer neue Ausdrucksformen geschaffen hat. So wurde zu Ehren des einheimischen Gottes Sandan zu Tarso in Cilicia beim jährlichen Schreitfest das Götterbild in prunkvollem Aufzug durch die Stadt gefahren und dann verbrannt, worauf in einer folgenden wilden Lebensfeier die Auerhähne geschlachtet werden. Der Kampf entschied sich aber immer mit einem Sieg der Lichtherrschaft.

Das Konkurrenzbedürfnis des Volkes und seine Unfähigkeit abzuhalten Denkens verdeckt in greifbarer Form. So wurden Winter und Sommer als verummigte Personen dargestellt, die einen Kampf miteinander aufführten, oder es wurde eine Strohpuppe als Winter verkleidet herumgetragen, im Wasser ersäuft, begraben oder verbrannt und dabei gefeuert;

„Nun treiben wir den Tod aus,  
Den alten Weibern in das Haus,  
Den Reichen in den Kästen.  
Heut ist Mittfasten.“

Auch in ritterlicher Form des Zweikampfes wurde der Streit zwischen Winter und Frühling ausgetragen, oder im Proletspiel mit Verleugnung eines Sündenregisters Verurteilung und Hinrichtung ausgeführt. Literarische Formen von Streitgesprächen bei diesen Anlässen sind noch erhalten. Wie am Faschingsmontag am ersten Faschingsmontag wurden auch bei diesem Brauch von Burschen und Mädchen Stroh, Reisig und Holz gesammelt und unter Absingen von Heilchliedern Feuer abgezündet, um rings die Säoten und Felder zu fruchtbarem Leben zu machen.

Am häufigsten geschah dieses Winteraustrreiben, auch Tod auszutragen genannt, am Sonntag Fasching, an dem Tag, an dem die Kirche die Trauer der Fastenzeit unterbricht, daher dieser Sonntag auch mancherorts Totensonntag genannt wird. Schon Sebastian Franck erwähnt in seinem „Weltbuch“ (Tübingen 1533) von diesem Brauch: „An diesem Tag (Fasching) hat man auch an etlichen Orten ein Spiel, daß die buben an langen roten breiten Umrissen herumtragen in der Stadt und zwölf angethane mann, einer in sanggrün oder epheu, der heißt der winter, der ander mit gemach angelegt, der heißt der sommer, die streiten mit einem, der sagt der summer ob und erschlägt den winter, darnach geht man darauf zum wein.“

Heute hat sich der Brauch des Winteraustrreibens in vielen Gegenden Deutschlands, der Schweiz und Tirol erhalten. So werden in Zürich am Nachmittag des ersten Montags nach der Frühlingsmesse von den Jüngsten Umzüge durch die Stadt gehalten, auf freiem Platz unter allgemeiner Volksbelustigung und Musik eine Figur verbrannt als Verkörperung des Winters. Punkt sehr über, beim Säufschädeln.

Zum vollständigen Winteraustrreiben gehört das Sommer einholen oder Sommertragen, bei dem der Sommer als ein mit bunten Bändern, Kuchen, Brotzügen, blumengetrockneten Bäumen herumgetragen wird, während die Kinder singen:

„Den Tod haben wir hinausgetrieben,  
Den Sommer bringen wir wieder,  
Des Sommers und der Males,  
Des wollen wir uns freuen,  
Sommerland, Sommerland!  
Der Tod hat sich vor dir gemacht,  
Er ist auf die Zeit verbannt.“

Ein wahres Volksfest im besten Sinne des Wortes und ein Freuden für die Kinderwelt ist der sogen. „Sommergennin“ in der Georgenstadt in Eisenach. Uthendlich ist das Fest bereits im Jahre 1286 erwähnt, wo unter Leitung der Mönche des nachbarten Herrsels das Volk in Prozession den Winter als auf-

gepflügte Strohpuppe verbrannte und auf dem Heimweg sang:  
„Den Tod haben wir ausgetrieben,  
Den Sommer bringen wir wieder.“

Heute wird das Fest am Sonntag Väter als großer Jahrmarkt gefeiert. In festlichem Zug läuft auf dem Winterwagen König Winter im Hosstaat, dem der Sommerwagen mit der Göttin Summa folgt, einem geschmückten Mädchens unter hohem Baldachin, umgeben von Elfen. Nach Verbrennung des Winters wird das Sommerfest gefeiert:

„Trarica, der Sommer ist da,

Der Winter ist verzogen,

Der Sommer hat gewonnen,

Ja, ja, der Sommergewinn ist da.“

Auch Hohenberg hat seit 1893 den alten Brauch des Sommereinholsen als Volksfest wieder zum Leben erweckt. Hier tragen die Kinder noch den Sommerfestzettel als Erinnerung an die Lebensart, Stühle, Schangen mit den Sinnbildern der Fruchtbarkeit, grünen Zweigen, Apfeln, ausgeblühten Elen und singen:

„Stile, Strah, Stoch,

Der Sommer ist da.“

All diese Brauchhandlungen, geformt aus urältesten Überlieferungen und neuesten Gestaltungswelten, heute vielfach kinderfrei, früher oft voll heilen Übermutes und derbostisch, offenbaren ein treues Abbild der Seele des deutschen Volkes.

## Dresden

### Graatsminister Lenk sprach vor 3000 Einzelhändlern

Dresden, 15. April. Die Deutsche Arbeitsfront veranstaltete am Sonntag für alle Betriebe des Dresdner Handels eine Großausstellung, in deren Mittelpunkt eine Rede des sächsischen Ministers für Wirtschaft und Arbeit, Lenk, stand. Der Minister ging davon aus, daß der Einzelhändler nicht nur Treuhänder einer rein wirtschaftlichen Funktion sei, sondern zuerst an die ihm gestellten Aufgaben zum Nutzen der Gesamtheit zu denken habe. Der Begriff „Dienst am Kunden“ habe in der Gegenwart den Sinn, alle Verbraucher verständnisvoll und gewissenhaft zu bedienen und ihnen die Lebensmittel zu geben, die ihnen gestehen. Dafür könne er auch verlangen, daß der Verbraucher das gleiche Verständnis aufbringe. Die Beurteilung des Handels liege heute darin, die großen idealen Momente zu erkennen, die ihm innenwohnen, auch wenn der Umfang hier und da nicht denjenigen einer entsprechenden Vergleichszeit voll und ganz erreiche.

Derstellvertretende Reichsbeamter Haasold (Berlin) überbrachte sodann die Grüße des Reichsbeamters Lenk und betonte auch seinerseits, daß jeder im Handel Stehende jetzt seine größte Bewährungsprobe ablegen habe.

**Dienstappell der DAF in der Hauptstadt.** Die Deutsche Arbeitsfront führt in Gemeinschaft mit dem Bauwirtschaftsbüro der NSDAP in diesen Tagen für sächsische Betriebsleiter, Betriebsobmänner, Werkshof- und Stabstruppführern, Betriebsfrauenwalterinnen und Betriebsfrauengruppenleiterinnen große Arbeitstagungen in den sächsischen Regierungsbüros durch, deren erste am Sonnabend in Leipzig war und die am Sonntag in Dresden für die Kreise Dresden, Freiberg, Dippoldiswalde, Wehlen, Pirna, Großenhain und Kamenz veranstaltet wurde. Im Verlauf der Arbeitstagung sprachen u. a. Kreisleiter Walter, Gaubmann Weiß und Staatsminister Lenk zu den Teilnehmern.

**Festkunde des DDM.** Der große und der kleine Festsaal des Hugo-Mühums waren bis auf den letzten Platz besetzt mit jungen Mädels in schwarz-weißer Bluse mit schwarzem Schleif. 1200 DDM-Mädchen im Alter von 17 Jahren wurden in den DDM-Werk „Glaube und Schönheit“ übernommen. Die Führerin des Untergraus Dresden (100), Elly Edmann, hielt die Ansprache.

**Die Metallsammlung-Sonderschau im Althof des Rathauses** wurde am Sonnabendmittag durch Kreisleiter Walter in Gegenwart des Oberbürgermeisters Dr. Niemand der Öffentlichkeit übergeben. Die Ausstellung ist bis 20. April bei freiem Eintritt täglich von 10 bis 19 Uhr geöffnet.

**Die Elbdampfer fahren wieder.** Am Sonnabendvormittag, pünktlich 10 Uhr, begann bei schönem Sonnenschein ein Elbdampfer seine erste Fahrt dieses Jahres Stromauf. Neben erheblicher Fracht führte er auch schon 30 Fahrgäste mit. Die Fahrt ging bis Borsdorf, und am selben Tage fuhr der Dampfer noch zurück nach Bad Schandau. Elbdampfers wurde ebenfalls am Sonnabendvormittag die Strecke Riesa-Dresden und zurück in Betrieb genommen.

**Metallspende!** Aus friedlichen Gegenständen sollen Waffen werden! Das können wir nicht genau geben. Darauf geben wir dem Führer alles, was wir an kriegswichtigen Metallen besitzen!

### „Romeo und Julia“ von Suttermüller

Nach langerer Zeit brachte die Sächsische Staatsoper, früher eine Stätte häufiger Uraufführungen, wieder eine solche heraus mit dem Erftlingsopernwerk „Romeo und Julia“ des 30jährigen Schweizers Heinrich Suttermüller, der sich des besonderen Schutzes Dr. Böhms erfreuen darf. Schoch, der ältere Schweizer, wurde einst auch in Dresden sehr gefördert. 11 mal wurde Shakespeares berühmter Liebessymposion „Romeo und Julia“ bisher vertont. Vanda, der Zeitgenosse Mozart, war der erste; Gounod, der französische Nationalkomponist, blieb der leite Vertonung. In Frankreich sieht man Gounods Werk als sein bestes überhaupt an, und wie konnten uns einmal in der Pariser Oper von der liebevollen Betreuung dieses melodisch schönen Werkes selbst überzeugen. Nun hat Suttermüller sich kürzlich aber auch offen zum Prinzip der Melodie bekannt. Gleichzeitig huldigte er mit sympathieerweckenden Worten dem Operngenie Verdi. Für einen jüngeren Komponisten gewiß ein ungewöhnlicher Fall, der für sein echtes Theaterverständnis zeugt. Verdi selbst schrieb einmal, daß man „zu den Alten zurückkehren“ sollte, das wäre der „wahre Kulturschritt“. Nun noch hinzu, daß Dr. Böhms seine Theatererfahrungen zur Geltung brachte und den jungen Komponisten z. B. bei fühlbaren Lücken durch instrumentale Zwischenstücke zu überbrücken und ein neues Finale zu schaffen. Alles recht günstige Voraussetzungen für das Gelingen eines Erfolges. Man kann bestätigen, daß Suttermüller auch gewisse Anlage zu schlagnahmend dramatischem Ausdruck hat. Wenn er sich zur Melodie bekennt, so wollen wir das sehr loben. Verlangen kann man nicht, daß ihm zugewandte Melodien einfallen, wie sie Gounod oder seinem Vorbild Verdi gelungen sind. Das Streben nach Melodie ist in seinem Orchester noch besser erkennbar als bei den Singstimmen, die aber sinngemäß behandelt sind, also keine Verewaltung erfahren; im Gegenteil fast zu einfach klingen. Alles wirkt überhaupt abschwillt einfach und klar, obwohl mit Dissonanzen Spannungen nicht gespart ist. An besonderen Stellen wird gesprochen. Klänglich eigenartig sind die Verbindung von Flöte und Tönen mit Glocken und die Chorbehandlung in Form von Summ- und Brummtönen und textlosen Vocalisen. Unschöne Chöre bestreiten das Geschehen sehr häufig. Die lange Festhaltung hochliegender dissonanter Streicherakkorde fesselt zuerst, stampft dann aber auch wieder den Sinn schnell ab. Die klärliche Wirk-

### Siegerehrung durch Stabsführer Lauterbacher

Abschluß der Hallenkampfspiele der Hitler-Jugend

Dresden, 15. 4. Mit einer Schlußkundgebung im Dresdner Circus Saracani fanden am Sonntag nachmittag die 2. Hallenkampfspiele der Hitler-Jugend nach fünfjähriger Dauer ihren Höhepunkt und Abschluß. Ein ausgedehntes Schauprogramm mit Vorführungen aus allen Sportarten, die in HJ und BDM gepflegt werden, legte Zeugnis ab von dem hervorragenden Stand der Leibeserziehung unserer Jugend.

Wie die Meisterschaften selbst, so wurde auch die Schlußveranstaltung, in der durch den bürgerlichen Vertreter des Jugendführers des Deutschen Reiches, Stabsführer Hartmann Lauterbacher, die Sieger und Siegerinnen verkündet wurden, in vorbildlicher Disziplin abgewickelt. Die 1500 Jungen und Mädchen, die in Dresden zum Kampfe weitten, haben damit der breiteste feindliche Behauptung, daß Deutschlands Jugend körperlich und seelisch der Verwohlösung anheimfalle, die richtige Antwort erbracht.

An der Veranstaltung nahmen mit Gauleiter Reichsstellvertreter Martin Maßmann, SS-Gruppenführer Verkelmann, dem Leiter des sächsischen Volkssbildungsinisteriums Göpfert und Bürgermeister Dr. Klinge zahlreiche Vertreter aus Partei, Staat und Wehrmacht teil.

In feierlicher Weise wurden zum Abschluß die angetretenen Sieger und Siegerinnen der Hallenkampfspiele durch Stabsführer Lauterbacher verkündet. Der Stabsführer beglückwünschte jeden Jungen und jedes Mädchen mit Handschlag. Dann riefte er eine Ansprache an die Teilnehmer der Schlußkundgebung.

Gelegentlich der Hallenkampfspiele der Hitler-Jugend in

Dresden hat Stabsführer Hartmann Lauterbacher die acht Sonderbaumaßnahmen der Reichsjugendführung bei den HJ-Oberbezirken und im Protektorat zu einer Tagung nach Dresden berufen und besprach mit ihnen alle Fragen des Kriegseinbaus der HJ, besonders des bevorstehenden Landeinfaches und im Zusammenhang damit die nunmehr zur Durchführung gelangende Jugendspielstiftung.

Die Entscheidungen im Bogen, Fechten und Schwimmen.

Im Bogen feierten am Sonnabendabend die Entscheidungen. In den zehn Gewichthalten traten die letzten zwanzig an, die von 235 Kämpfern übergeblichen waren. Im großen Saal des Ausstellungspalastes, wo sich auch Gauleiter Martin Maßmann und der Bevollmächtigte Vertreter des Jugendführers des Deutschen Reiches, Stabsführer Hartmann Lauterbacher, eingefunden hatten, gab es vor einem vollen Haus, das glänzend in Stimmung war, sehr schwere Kämpfe um die Meisterschaften.

Bei den Schwimmern herrschte am Sonnabend und Sonntag im Mühlbad Hochbetrieb. Von Sonnabendnachmittag an stellten die Entscheidungen am laufenden Band. Die Wettkämpfe standen sich durchweg sehen lassen, zumal die 25-Meter-Bahn recht schwer ist. Im Mittelpunkt stand die neue Glanzleistung von Alois Weber (Bautzen), die über 400 Meter Rücken mit 6:03,9 einen neuen deutschen Rekord aufstellte.

Am Sonnabend hatten die Jäger und Jägerinnen mit den Einzelkämpfen im Säbel (HJ) und Florett (BDM) begonnen. 48 Säbelkämpfer und 40 Jägerinnen stellten sich den Kampfschlägen und ermittelten am Sonnabendvormittag im Dresdner Gewichthalten in einer besonderen Veranstaltung die Meister. Die Wettkämpfe standen durchweg auf hoher Stufe. Beide Einzelmeisterschaften fielen nach Hessen-Raßau. Den Sieg im Säbel holte sich Deliba, der schon Florettmeister geworden war, während bei den Mädels Kempf (Hessen-Raßau) die favorisierte Döpplinger Edith Blumhagen aus dem zweiten Platz vermisste. Mit Ausnahme des Florett-Meisterschaftskampfes der HJ, wo Sachsen den Sieger stellte, sind damit sämtliche Titel im Fach von Hessen-Raßau gewonnen worden.

### Befreite Hände

Der neue Brigitte-Hornay-Film im Prinz-Theater, Dresden

Von Glück und Schicksal künstlerischer Verfilmung erzählt dieser Film, den Hans Schweikart nach einem Roman von Erich Ebermayer aufgebaut hat. Eine Magd, die Schätz hilft, schmiedet Spielfiguren für die Kinder des Dorfes. Dach hinter die vermeintlichen Spielereliefe eine erste Begabung steht, entdeckt eine Kunstschauspielerin aus Berlin. Die Magd magt den Weg in die Großstadt, erkrämpft sich ihre Ausbildung. Überwindet alle Hindernisse, die sich ihrem Beruf entgegenstellen, auch eine große Liebe, die sie ihrer Aufgabe zu entziehen droht. — Ein großer Vorwurf, in unvergleichlichen Szenen gestaltet. Brigitte Hornay ist Trägerin der Titelrolle, die sie zu einem lebensvollen Menschenbild gezaletet. Olga Tschechowa, Ewald Balser und Carl Raddatz stehen in der ersten Reihe des großen Ensembles, dessen Zusammenspiel von straffer Zucht und eindrucksvoller Wirkung ist. Prachtvolle Landschaftsbilder aus Deutschland und Italien geben vielen Szenen des Films einen besonders schönen Rahmen. Ein wohlgelungenes Werk, das von dem Geist einer großen Idee durchdrungen wird.

Dr. Gerhard Deszyk.

**Hans Röschkes Oper: „Das Turmchloß“.** Der vielseitige Dresdner Komponist und ehemalige Kantor der Christuskirche hat eine Oper: „Das Turmchloß“ vollendet. Er gab in einer Versammlung der Kantoren von Dresden-Stadt und -Land mit Textvorlesung und Musikhörspielen einen Einblick in das Werk, welches nach der Novelle „Chateau-Vatour“ von Richard Einhorn gestaltet ist. Man gewann den Eindruck, daß das deutsch-romantische Stück aus der Zeit der Raubritter wegen seiner melodiösen Haltung, seinem auf viel Abwechslung gestellten Formenreichtum nicht ohne Bühnenwirkung sein wird. Um die Vermittlung der Beispiele waren verdient: Dorothea Schmidt (Sopran), Achilles Schwarzenau (Tenor), Helga Peter Thiel (Bass), Rainier Röschke (Klarinette) und Kantor Hans Gerstenberg mit Elsriede Gerstenberg (Klavier).

Dr. Kurt Kreiser.

### Leipzig

4. April: 1. Kohlen bis 23. April beantragt! Wie berichteten am

4. April über die Sicherstellung der Hanobrandversorgung für das Kohlenwirtschaftsjahr 1940/41. In den Tagen vom 17. bis 19. April werden nun die Blockleiter den Haushaltungen mit Einzelentlastung Formblätter zufstellen, die unverzüglich ausgefüllt werden müssen und, nachdem der Blockleiter seinen Prüfungsergebnis angebracht hat, spätestens bis zum 23. April dem mit der Lieferung beauftragten Händler zu übergeben sind. Für Zentralheizungen, Stadtwerke und zentrale Warmwasserlieferungsanlagen, landwirtschaftliche und gewerbliche Betriebe sind im Stadtgebiet Leipzig die Formblätter in der zuständigen Bezugsstelle gleichfalls in der Zeit vom 17. bis 19. April zu entnehmen.

hung geht von den nachkomponierten lebendigen Zwischenstücken aus, weniger vom Finale.

Der Text schreibt sich der Komponist selbst in enger Anlehnung an Shakespears vorzügliche Liebeserzählung. Deutsche Barockdichter, wie Fleming, Dach, Opitz, Hofmannswaldau wurden neben einigen Shakespear-Sonetten an geeigneten Stellen mit eingesetzt. Ein ganzes Jahr, verschert Sutermüller, habe er am Text gearbeitet, um ja nicht etwa bloß ein Durchschnittslibretto zu erzielen. Die naturgemäß vereinfachte Handlung kam immer noch auf 7 Bilder, Wechselseitig sind Romeos Verbanung nach Mantua, ferner die Partien des Mercutio, Tybalt, Benvolio, Peter, des Apothekers und der Knüpftanten.

Die Tragik des Stoffes findet wenig Gegengewicht und löst daher etwas auf dem Zuschauer. Aber die altertümelnden Gestalten bei Capulet wirken doch etwas berausend, wenn auch der Unterton des Schicksalsumwirken hier in der Musik stark anhinkt. — Hier sind Valeria Kratinas Tanzgruppe mit allen ersten Solotänzern dankbarste Aufgaben. Gino Neppach stellte sogar mit dem Grafen Paris als dem aufgeweckten Bräutigam Julius eine summe Figur äußerst charakteristisch ins Bild.

**Hofmüllers Inszenierung mit Mahnes Verona-** Bildern (14. Jahrhundert), Brandts Bühnenrequisiten und den edlen Teichten E. u. A. Münchmayers holte die äußersten Möglichkeiten des Theaters heraus. Die in lyrischem Ausdruck gezeichneten Titelpartien wurden durch Dietrich und Maria Gebotar 1 ergreifend gestaltet. Allsons männlich feindselige Bach kam der kleinen dankbaren Scene des Pasters Lorenz zum Voriel. Böhme, Smirnow, Blasius, Inger Karin, Margarete Herbst, Tessmer und Mittel in kleineren Rollen sowie das Ensemble der vier singenden Liebespaare ergänzten das Zusammenspiel glücklich. Ein Sonderlob verdient Hinches Thor für die Durchführung ungewohnter Aufgaben. Es liegt in der Handlung, daß die Zuschauer bis etwa zum 5. Bild steigend interessiert werden, dann aber ein Ersticken der Stimmung erleben. Der Erfolg beim Dresdner Premierenpublikum verließ denn auch in diesem Crescendo und Decrescendo. Der Komponist und alle seine vielversprechenden Helfer können sehr zufrieden sein mit dem Abend, der eine starke Talentprobe vermittelte hat.

Dr. Kurt Kreiser.

**Fußballkampf Deutschland gegen Jugoslawien 1:2.** Noch zwei Siegen mußte die deutsche Nationalmannschaft am Sonntag im dritten Fußballdünenkampf gegen Jugoslawien zum erstenmal eine Niederlage einstecken. Das Spiel, das in Wien durchgeführt und von dem italienischen Schiedsrichter Dattilo geleitet wurde, endete 2:1 mit einem Sieg der jugoslawischen Mannschaft.

**Dresdner SC wieder sächsische Fußballmeister.** Am Sonnabend trugen der Dresdner SC und der SG Planitz im Dresdner Ostroda das entscheidende Spiel um die sächsische Fußball-Meisterschaft aus. Vor 25 000 Zuschauern kam der DSC zu einem vollausgetriebenen 3:0-Sieg und verhinderte damit seinen Titel erfolgreich. Im Kampf um die Deutsche Fußball-Meisterschaft treffen die Dresdner nunmehr in Gruppe 2 auf die Meister von Südtirol, Nordmark und Niedersachsen, 1. SV Jena, Hamburger SV oder Eintracht Hamburg und Hannover 96 oder SV Darmstadt.

**Kombination Plauen geht ab.** Am Sonnabend wurde in der südlichen Fußballdreiecksstadt das letzte Punktspiel ausgetragen. Tura 98 Leipzig und SV Leipzig trennten sich unentschieden 3:3, und der eine Punkt, den Tura eroberte, genügte gerade, um sich auf dem vorletzten Platz der Staffel 1 zu behaupten. Kombination Plauen ist nun, wie Guts Muts Dresden in der anderen Staffel, der Siegträger und muß absteigen. — Eine Reihe von Mannschaften der Bereichsstadt trugen am Sonnabend und Sonntag Bereichskampf aus. Polizei Chemnitz weilt beim Mittel-Meister 1. SV Jena zu Gast, der mit 4:2 die Oberhand behält. Chemnitzer FC besiegt Meeresa 07 mit 6:3, Fortuna Leipzig die Spielvereinigung Leipzig mit 3:0, und die Sportfreunde 04 Dresden den SV 03 Dresden mit 2:0. Geschlagen wurde Guts Muts Dresden von dem Kreislaufverein 04 Niederdröslitz mit 3:2 und auch Kombination Plauen von dem Dresdner 1. Vogt. Plauen mit 5:0.

**Fußball in den Bezirken.** In der Gruppe Leipzig gab es am Sonntag noch drei Punktspiele der Bezirksstädte, in denen Böhlen mit 9:0 gegen Borsdorf, Tapfer mit 6:5 gegen Hellerau und SV Zwickau mit 6:2 gegen Sportfreunde Leipzig gewannen. In Kreisfußballspielen siegten TSV 04 Zwickau 4:1. Im Bereichsstadion siegte im Vorfeld der 1. April der SV 04 Borsdorf mit 3:2. Die Begegnung zwischen dem Kreislaufverein 04 Niederdröslitz und dem SV 03 Dresden endete 2:2. In der Gruppe Bautzen 2 wurde SV 04 Borsdorf mit 3:1 gegen SV 03 Dresden und SV 04 Niederdröslitz mit 3:0. In der Gruppe Görlitz 2 gewann SV 04 Borsdorf mit 3:1 gegen SV 03 Dresden und SV 04 Niederdröslitz mit 3:0. In der Gruppe Görlitz 3 gewann SV 04 Borsdorf mit 3:1 gegen SV 03 Dresden und SV 04 Niederdröslitz mit 3:0. In der Gruppe Görlitz 4 gewann SV 04 Borsdorf mit 3:1 gegen SV 03 Dresden und SV 04 Niederdröslitz mit 3:0. In der Gruppe Görlitz 5 gewann SV 04 Borsdorf mit 3:1 gegen SV 03 Dresden und SV 04 Niederdröslitz mit 3:0. In der Gruppe Görlitz 6 gewann SV 04 Borsdorf mit 3:1 gegen SV 03 Dresden und SV 04 Niederdröslitz mit 3:0. In der Gruppe Görlitz 7 gewann SV 04 Borsdorf mit 3:1 gegen SV 03 Dresden und SV 04 Niederdröslitz mit 3:0. In der Gruppe Görlitz 8 gewann SV 04 Borsdorf mit 3:1 gegen SV 03 Dresden und SV 04 Niederdröslitz mit 3:0. In der Gruppe Görlitz 9 gewann SV 04 Borsdorf mit 3:1 gegen SV 03 Dresden und SV 04 Niederdröslitz mit 3:0. In der Gruppe Görlitz 10 gewann SV 04 Borsdorf mit 3:1 gegen SV 03 Dresden und SV 04 Niederdröslitz mit 3:0. In der Gruppe Görlitz 11 gewann SV 04 Borsdorf mit 3:1 gegen SV 03 Dresden und SV 04 Niederdröslitz mit 3:0. In der Gruppe Görlitz 12 gewann SV 04 Borsdorf mit 3:1 gegen SV 03 Dresden und SV 04 Niederdröslitz mit 3:0. In der Gruppe Görlitz 13 gewann SV 04 Borsdorf mit 3:1 gegen SV 03 Dresden und SV 04 Niederdröslitz mit 3:0. In der Gruppe Görlitz 14 gewann SV 04 Borsdorf mit 3:1 gegen SV 03 Dresden und SV 04 Niederdröslitz mit 3:0. In der Gruppe Görlitz 15 gewann SV 04 Borsdorf mit 3:1 gegen SV 03 Dresden und SV 04 Niederdröslitz mit 3:0. In der Gruppe Görlitz 16 gewann SV 04

## „... das soll der Mensch nicht trennen!“

Roman von J. Schneider-Goerstl

„... Oskar Meister, Werbau I. G. — Nachdruck verboten.“

### 27. Fortsetzung.

Deron wollte wissen, wo er seine Kameraden gelassen habe, denn soviel er beobachtet hätte, seien sie doch zu mehreren gewesen.

„Zu drehen,“ hörte der Leutnant auf. „Major Witte, ein Oberleutnant und ich.“

„Und Sie kommen ausgerechnet durch einen Zufall hierher?“ meinte Deron unglaublich und schüttelte den Kopf, als Schnell ihm den Bergang kurz erzählte.

Der junge Mann, der Schnell entgegengangen war, meinte, solche Gedanken gäbe es zuviel. Er selber sei Torawart eines Nürnberger Fußballvereins, der in Atom gegen Italien anzutreten habe. Einer Befragung wegen hätte er in München den Schnellzug verflucht und, um den Verlust wieder herzustellen, das Flugzeug beschädigt, was ihm jetzt zum Verhängnis geworden wäre. Nun müßte sich die Mannschaft eben ohne ihn behelfen, denn so schnell würde man ja von hier nicht wegkommen.

„Naum,“ erwiderte Schnell und sah nach dem Himmel, der ihm Sorge bereitete. Weiß der Kuckuck, wie lange diese sable Sonne noch herheilt. Ein gelpensterhaftes Grau kam bereits von allen Seiten herangetrieben und über den Grat hinweg zogen sich zerrißene Wolkenbänder. Wenn der Sturm einsetzte und den Schne vor sich hertrieb, würde es kritisch.

Aber auf dem Grat schien der Teufel bereits los zu sein, denn es war zwischen einem Hauch und Peifen zu vermischen, das Jährling in ein Heulen überging und sich anhörte wie der Sturm einer beginnenden Schlacht.

Wenn nur erst Witte und Dehme hier wären, dann könnte der Tanz seltsamweise schon losgehen. Die Robine bot immerhin genügend Schuh.

„Die Funkverbindung ist wohl unterbrochen?“ fragte er, weil es ihm plötzlich einfiel, daß das am ehesten Rettung bedeuten könnte.

Deron meinte, er wisse es nicht. Vom Funken habe er keine Ahnung. Und die einzige Persönlichkeit, die dafür in Betracht käme, sei ja nicht in der Lage dazu. „Sie verstehen sich, nein auch aus das Funken, Herr Leutnant?“ fragte er.

Schnell meinte, daß er es wohl zur Not versuchen könnte.

„Zur Not kann ich es auch,“ erklärte da die junge Dame und stellte sich zu seinem Erstaunen als die Tochter des Kunstmüllers Ross Setten vor.

Sein Respekt vor ihr wuchs noch um ein Merkmal. „Wenn der Apparat nicht beschädigt ist, muß es ja gehen,“ sagte er, läßt über den Piloten hinweg und nahm den Kopfhörer vom Boden auf.

Deron war ganz Erwartung, als er Schnells Finger über die Tasten spielen sah.

Drei Buchstaben ließen in kurzen und langen Wellen den dünnen Draht entlang.

Das Mädchen sah mit gespanntem Ausdruck in sein Gesicht, öffnete den Mund, als sich das seine bewegte, und verzerrte sich wieder realos, denn seine Augen hatten den Ausdruck angestrengten Horchens angenommen.

„Nichts,“ sagte er. „Es war vorauszusehen.“

### Zwei musikalische Wunderkinder

Wie aus Rom berichtet wird, wurden im Ministerium für nationale Kultur den Künstlern und einem erlesenen Publikum zwei Wunderkinder vorgestellt, die 12jährige Harfenpleierin Giuliana Bressan und der 14jährige Klavierspieler Aldo Velsion. Beide machten großen Eindruck. Die kleine Harfenpleierin zeigte eine vollkommene Technik und eine Kraft des Tonos, die lebhafte Bewunderung hervorriefen; sie spielte dabei ohne jede Belangenheit. Der jugendliche Klavierspieler fiel besonders durch die vertiefte Auffassung auf, mit der er das „Italienische Konzert“ von Bach, eine so schwierige Komposition, vollkommen, mit klarem Ausdruck und seinem Gefühl für Harmonie vortrug. Minister Bottai und andere hervorragende Zuhörer feierten die beiden jugendlichen Musiker, die als große Hoffnungen der italienischen Musikwelt erscheinen.

### 24 Jahre eine Kugel im Herzen

Ein italienischer Teilnehmer am Weltkrieg, der heute 44-jährige Angestellte Amedeo Galli, der in Gorla Minore in der Provinz Novara lebt, trägt seit 24 Jahren eine Kugel im Herzen. Bei dem Angriff vom 26. Mai 1918 auf der Hochfläche von Altopia traf ihn eine Schrapnellkugel unterhalb der rechten Brustseite, durchschlug die Leber, das Zwerchfell, den Herzbeutel und legte sich im Muskel der rechten Herzklammer fest, wo sie sich noch heute befindet. Galli führt jeden Tag auf dem Zweirad eine Strecke von 12 Kilometern, um die Kraft zu erhalten, bei der er angekämpft ist, und er erträgt die Anstrengungen des täglichen Dienstes ohne große Mühe. Er ist verheiratet und hat drei Kinder.

### Das Ei als Liebesbote

Edith Pearson, die Tochter eines reichen Landwirtes in New-Jersey, langweilte sich auf der Farm ihres Vaters und sah darüber nach, wie sie am besten fortkommen könnte. Schließlich legte sie in eine Eichthe, die in einer Stadt der Vereinigten Staaten abging, ein Ei, auf das sie folgende Worte geschrieben hatte: „Ich heiße Edith, bin 21 Jahre alt, habe schwarze Haare und blaue Augen. Name Pearson, New Jersey.“ Schon acht Tage später erhielt sie folgende Antwort: „Idee! Vorsicht! Ich habe ich heute zum Frühstück erhalten. Das Ei war häßlich. Ich habe den ganzen Tag an Ihre blauen Augen gedacht. Ich glaube, ich liebe Sie. Ich heiße Richard Frost, bin 27 Jahre alt und habe 20 000 Dollar im Jahr. Wobei meine Photographie.“ Edith fand Richard sympathisch und telegraphierte ihm: „Kommen Sie und sprechen Sie mit Papa.“ Jetzt sind sie Mann und Frau, dank dem Ei als Liebesbote.

### Ein fahrbares Krankenhaus

Ein technisches Wunder ist das erste motorisierte Bereitschaftslazaretts des Deutschen Roten Kreuzes, das seit Anfang 1940 sein Lager am Rande von Wölfach, dem großen Sammelplatz der aus Wohlbauern, Soldaten und dem Ratzen-Gebiet zurückkehrenden Volksdeutschen, aufgeschlagen hat. Dieses fahrbare Krankenhaus, in dem 400 Kranken auf einmal ärztliche Hilfe und liebevolle Pflege zu erhalten sind, schildert mit all seinen großartigen Einrichtungen Ernst Hünnicke in der Frankfurter Wochenzeitung „Die Umschau“. Von grundlegender Bedeutung war der Bau von Baracken unter Verwendung von Leichtmetall, die gegenüber den bisherigen Modellen von Betten, Tischen und Stühlen eine Gewichtsersparnis bis zu 50 kg., bei den Baracken sogar bis zu 75 kg., mit sich brachte. Es sind 32 Baracken, deren Gesamtgewicht nur 1,8 Tonnen gegen 7,8 Tonnen bei der früheren Bauart beträgt. Durch Normierung der einzelnen Platten, aus denen die Baracken zusammengelegt werden, wurde der Lade Raum so weitgehend eingespart, daß zwei Baracken, die mit je

„Soll ich's versuchen?“ fragte sie, als er den Hörer sinken ließ. Er wartete, bis sie ihn am Ohr hatte und neigte sich etwas seitwärts, um zu hören, was sie ihm fragte. Sie sprach gedämpft, weil sie Deron vorn mit dem jungen Italiener reden hörte. „Von welchem Regiment sind Sie, Herr Oberleutnant?“

Er schielte nach seiner Schleihülle und lächelte in ihr Gesicht, das sich langsam rötete.

„Und wie ist der Name Ihrer Kameraden?“

„Major Witte und Oberleutnant Dehme.“

„Und Sie helfen Schnell?“

„Mit zwei!“ schmunzelte er, wurde ernst, als er ihre Finger auf der Taste spielen sah, und horchte mit, was sie tippte.

„Major Witte — Oberleutnant Dehme — Leutnant Schnell — Regiment 79 — gibt Antwort — — gibt Antwort — — gibt Antwort — —“

„Nichts!“

„Noch einmal!“ sagte sie trocken und ließ die Finger wieder spielen. Entnervt sah sie ihn an, als auch diesmal auf ihr Ruf keine Antwort einging.

Bon hörte rief Dr. Deron nach ihr. Der Junker war aus seiner Bewußtlosigkeit erwacht und sah sich verwirrt in der Enge des Raumes um. Er war eben noch durch ein Geblüte von seufzenden Ausmaßen geschwollt. An Sonnen und Sternen vorbei, mitten hinein in eine unendlich blaue, leicht überströmte Welt. Und nun war auf einmal alles voll grauen, nebelverhangen Dunkel. Sein Kopf dröhnte, und als ihn Deron fragte, ob er sich an ihn erinnern könnte, schüttelte er schwerfällig den Kopf.

Er konnte ihn wirklich nicht, denn Deron war in München erst im letzten Augenblick in die Robine geklettert, hatte sich schuldbehaftet ob seiner Verzögerung, auf das Armeeslenderchen gegenüber gelegen, und sah sich verwirrt in der Enge des Raumes um. Er war eben noch durch ein Geblüte von seufzenden Ausmaßen geschwollt. An Sonnen und Sternen vorbei, mitten hinein in eine unendlich blaue, leicht überströmte Welt. Und nun war auf einmal alles voll grauen, nebelverhangen Dunkel. Sein Kopf dröhnte, und als ihn Deron fragte, ob er sich an ihn erinnern könnte, schüttelte er schwerfällig den Kopf.

Er konnte ihn wirklich nicht, denn Deron war in München erst im letzten Augenblick in die Robine geklettert, hatte sich schuldbehaftet ob seiner Verzögerung, auf das Armeeslenderchen gegenüber gelegen, und sah sich verwirrt in der Enge des Raumes um. Er war eben noch durch ein Geblüte von seufzenden Ausmaßen geschwollt. An Sonnen und Sternen vorbei, mitten hinein in eine unendlich blaue, leicht überströmte Welt. Und nun war auf einmal alles voll grauen, nebelverhangen Dunkel. Sein Kopf dröhnte, und als ihn Deron fragte, ob er sich an ihn erinnern könnte, schüttelte er schwerfällig den Kopf.

„Tot!“

Deron verneinte. Auf die Erklärung, daß er bloß jetzt genau so bewußtlos gelegen hätte, schüttelte er den Kopf, aber es mochte wohl stimmen. Das Brennen in seinem Hinterkopf verstärkte sich wieder.

Deron, der schon wieder die Abwesenheit in seinen Augen gemahnt, fragte, ob er sich kräftig genug fühle, um nach Hilfe zu suchen.

Die Augen, die sich bereits wieder schließen wollten, öffneten sich gewollt von neuem. Der Oberkörper drehte sich mühsam zur Seite und versuchte, sich mit dem linken Ellbogen aufzustützen. Deron und Schnell griffen zu, um ihn heiliglich zu sein. Aber es erstand, war er ein hilfloses Kind und sackte sofort wieder zusammen.

Schnell machte sich verbissen wieder über die Kunkaste. Er wußte es trotz allem noch einmal verfluchen. Vielleicht hatte er irgend etwas nicht richtig gemacht. Vielleicht hatte er auch zu wenig Geduld gehabt. Wieder hämmerte sein Mittelfinger auf die Taste.

„Sind aboßtütz — — Kommt uns zu Hilfe — —“

„Da! — Ein Knacken im Hörer!“

„Wer ruft?“

„Wer vergaß vor Erregung zu antworten.“

„Wer ruft?“

„Leutnant Schnell!“

„Wer ruft?“

„Bon wo?“

„Wer ruft? Wenn er das will.“

„Bon wo?“ drängte der Junker Braun, der auf jedes Telefon lauerte. Er suchte seit drei Stunden die Verbindung mit der Ju 4789 aufzunehmen, und nun meldete sich dieser Leutnant Schnell. Er wußte, daß ein Soldat nicht an Bord gewesen war. Aber wenn er schon einmal um Hilfe funkte, mußte man in Verbindung mit ihm bleiben.

„Wo sind Sie?“ hörte sich Schnell gefragt.

„Ich weiß es nicht.“

„Wie sollen wir dann Hilfe schicken?“

„Rufen Sie Zeitung an. Sagen Sie bitte, daß wir leben.“ Major Witte, Oberleutnant Dehme und ich. Regiment 79. — Mit wem bin ich in Verbindung?“

„Junker Braun vom Flugplatz Oberwiesenfeld.“

„Wir sind hier auf der Wochne Ju 4789. Sie mußte notlanden und liegt auf einem Schneefeld ungefähr 400 Meter unter einem Grat, den ich nicht kenne. Der Pilot, der Junker und ein Fahrgäste sind schwer verletzt. Deron und die beiden Damen befinden sich entsprechend wohl. — Können Sie alles entziffern, was ich sage?“

„So ungestört.“

„Schicken Sie uns bitte Hilfe, ehe der Sturm einschlägt. Er verweist uns sonst, oder wirft uns über die Hände.“

„So sind bereits drei Maschinen aufgestiegen. Machen Sie sich sofort bemerkbar, wenn Sie Propellergeräusche hören. Und melben Sie sich in kurzen Zeitabständen wieder. Ich bleibe mit Ihnen in Verbindung.“

Schnell hatte sein altes Spitzhübelachen im Gesicht, als er die Hand der jungen Dame auf seiner Schulter fühlte. „Bleiben Sie jetzt schön hier,“ sagte er. „Oberwiesenfeld hat sich gemeldet. Drei Maschinen sind aufgestiegen, nach Ihnen zu suchen. Der Junker ist der beste Gedankenarbeiter, den ich kenne. Er bleibt mit uns in Verbindung. Ich muß jetzt unbedingt schauen, wo Major Witte und Oberleutnant Dehme stecken.“

„Sie sag ihm noch, hörte, wie ihm Deron auf eine Frage Antwort gab und gewahrte gleich darauf sein Augengesicht vor dem zertrümmerten Fenster. Der Wind fuhr bläsend in seine Jacke und bauchte sie auf. Er reckte die Hand durch das Loch des Schrecks und zog ihr den Kragen ihres Pelzmantels hoch. „Sonst haben Sie morgen Rheumathitis!“ sagte er. „Wenn ich zurückkomme, bitte ich um eine Tasse Tee, mit Karamell Milch nebst Salz. Zitrone ist mir zu bitter. — Warum lachen Sie?“ fronte er unshabida. „Ich nehme auch mit einem Menü von vier Gangen vorlieb.“

„Ja,“ ging sie auf seinen Scherz ein. „Und für die Nacht habe ich bereits ein Zimmer für Sie bereitgestellt, Herr Oberleutnant. Zentralheizung und liegendes warmes und kaltes Wasser.“

„Ahn. Sobald es irgend geht, bin ich wieder da.“

Urplötzlich wurde es dunkel und der Sturm warf ihm Körner gesetzten Schnees ins Gesicht, daß seine Augen schon nach wenigen Sekunden nichts mehr zu sehen vermochten.

Drinnen meldete sich Oberwiesenfeld wieder. Ob man hörte, was den Klangen geblieben habe?

„Als jetzt nicht,“ funkte das Mädchen zurück. Sie möchte es besser als Schnell. Und Braun freute sich über die klare Antwort.

(Fortsetzung folgt.)

16 Kranken belegt werden können, auf einen Anhänger verladen werden können. Jede Überflüssige Verzierung ist vermieden, so daß eine Baracke durch sieben Mann in 1½ Stunden aufgestellt werden kann und die schmale Barackenstadt, sauber ausgerichtet, über Nacht erstellt.

Die technische Durchbildung der Konstruktion ist von äußerster Einheit. Die Seitenwände sind Rahmenkonstruktionen und haben innen und außen Aluminiumblechverkleidung, in ihrem oberen Drittel tragen sie ein fest eingeklebtes Fenster aus Plexiglas, so daß auf beiden Seiten der Baracke ein Lichtdurchgang entsteht, dessen Höhe von den Kranken angenehm empfunden wird. Unter dem Dach wird eine durchgehende Lichtschiene eingehängt, an der die einzelnen elektrischen Leitungen für die Leuchtkörper, Tischlampen, Röntgenapparaturen und so weiter angeschlossen werden. Die fertige Baracke ist 10 Meter lang, 5,50 Meter breit und hat eine Mittelhöhe von 2,70 Meter. Die Wand

ist nur 13 Millimeter stark, hat jedoch eine hohe Trittsicherheit, und die Räume sind gut heizbar.

Auch bei der Inneneinrichtung ist man völlig neue Wege gegangen: die Leichtmetall-Betten ruhen nicht auf Füßen, sondern auf Rahmen, die am Kopf- und Fußende einschlagend sind; ein zusammengeklapptes Bett ist daher nur 3 Centimeter breit. Die zusammengelegten Matratzen haben nur die Größe eines mittleren Buches. Beleuchtung, Wasserversorgung, Heizung und Verpflegung sind von der Umwelt völlig unabhängig. Das in einem Großstadtkrankenhaus entsprechende Krankenhaus auf Rädern hat einen Abstand von 2000 Kilometer: 8 Automobile und 16 Anhänger rollen die Baracken von einem Einhöft zum anderen, und für das rund 100 Personen starke Personal stehen 2 Autobusse, 3 Personenkraftwagen und drei Kräfträder zur Verfügung. Alle klinischen Abteilungen sind vertreten.

und bemerkte, daß der dritte Stock überhaupt nicht bewohnt sei, und daß er selbst die Schlüssel der Wohnung besaße. Ein längeres hin und her brachte keine Lösung, denn der Besucher bestand darauf, im Salon sein Etui vergessen zu haben, und seine sichere Behauptung und ein ebenfalls aufgetretener brauchten den Portier schlechtlich dazu, mit ihm die Treppe hinaufzusteigen. Vor der Wohnung des dritten Stockwerks zog er den Schlüssel aus der Tasche, öffnete und drehte den Lichtschalter. Eine Grobostille, föhlte und die Dumpfheit eines langen verschlossenen Zimmers schlug ihnen entgegen. Der Salon, der am Vortag die Atmosphäre eines gepflegten Heimes für das Plauderstündchen mit den beiden Unbekannten abgegeben hatte, lag wie für eine lange Abwesenheit seiner Bewohner gerichtet aus. Die Sessel waren mit grauenleinen Überzügen bekleidet, aber auf dem Tischchen standen noch die drei benutzten Kaffeesäckchen, und zwischen ihnen lag das goldene Etui, das noch einige Zigaretten enthielt.

Nicht nur das Erstaunen des jungen Mannes war grenzenlos über die Veränderung, die in der Nacht mit der von ihm Vorbereiteten belichten Wohnung vorgenommen war, der Portier konnte sich seinerseits nicht genug über das Vorhandensein von Kaffeesäckchen und Etui wundern und erklärte, die Wohnung stände schon seit mehr als einem Jahr leer, seit ihre Inhaber, Mutter und Tochter, infolge eines Autounfalls ums Leben gekommen seien, und Unstimmigkeiten zwischen den Erben es ratsam hatten erscheinen lassen, die Wohnung bis zu einer Verständigung zu schließen. Kein Wunder, wenn den vermeintlichen Lebensretter bei dieser Erklärung der Blick zu treffen schien, denn es ist meder alltäglich noch erstaunlich, sich sagen zu müssen, zwei Geister vom Tode bewahrt und mit ihnen eine mehr als elstnachvoller Unterhaltung aufzuzeigen zu haben. Dem jungen Mann verursachte die unerhörliche Ungehobenheit einen Herzensschlag, der so stark war, daß er sich ärztlicher Behandlung unterziehen mußte, die Römer jedoch und besonders die Bewohner der Via Mario del Rio waren bisher ohne Erfolg nach einer Erklärung der neheimnsvollen Dinge, die zwischen Himmel und Erde geschiehen.

Malerien aus der Villa in den „Gärten des Cäsar“ im Thermenmuseum. Wie aus Rom berichtet wird, sind Wandmalereien aus der Kaiserzeit, die vor einigen Monaten in der römischen Villa, die in den „Gärten des Cäsar“ zugeordnet wurden, entdeckt wurden und das größte Interesse der

## Kleine Chronik

**Gutes Verhältnis zwischen deutschen Truppen und Dänen.**  
Aus Viborg wird gemeldet, daß der Kommandant der südlichen Division des dänischen Heeres, Generalmajor Eßmann, in Begleitung seines Stabschefs Oberstleutnant Busch und anderer Offiziere dem Kommandanten der deutschen Truppen in Viborg einen Besuch abstattete. Generalmajor Eßmann nahm bei diesem Anlaß Gelegenheit, dem General der deutschen Truppen für das große Verständnis zu danken, das er und seine Truppen den Dänen und ihren Gefühlen in der augenblicklichen Lage erwiesen haben.

Amerika meldet: Vor neuem englischen Vorstoß — Auf Holland!

„Evening Star“ will erfahren haben, daß eine britische Transportflotte mit mehreren Divisionen ausgelaufen sei und sich zur Zeit auf hoher See befände, um Truppen entweder in Norwegen oder in Holland zu landen. Die letztere Annahme sei, so sagte „Evening Star“, wahrscheinlicher, denn England könnte kaum die Deutschen aus Norwegen verdrängen. Deshalb werde England an der norwegischen Küste nur Schießereien führen.

**England und Frankreich hätten schneller handeln müssen.**

Der berüchtigte jüdische Heizer Berliner stellt in der „Orde“ resigniert fest, daß England und Frankreich, nachdem sie entschlossen gewesen seien, Deutschland die Eisenbergsfahrt abzuschneiden, schneller hätten handeln müssen.

**Die Abflichten der Westmächte gegenüber den belgischen und holländischen Kolonien.**

In seinem Londen Brief in der „Metropole“ gibt der britisch-jüdische Heizer August Poljakoff am Sonnabend offen zu, daß England den Plan eines Angriffs gefasst hat, die Kolonien Belgien und Hollands „unter Vormundschaft zu nehmen“.

**Die Ausstellung „Los von Versailles“ in Danzig eröffnet.**

Gaukeller Horster eröffnete in Gegenwart von Reichsleiter Rosenberg die Ausstellung: „Los von Versailles“.

**Südböhmische Protestversammlungen in USA gegen Otto von Habsburg.**

Die Zeitung „Obzor“ (Ugram) meldet aus Chicago, daß die verschiedenen Organisationen der in den Vereinigten Staaten lebenden Südböhmern große Protestversammlungen gegen die Propaganda Otto von Habsburgs durchgeführt hätten.

**Verstärkte Überwachung der Donauschiffahrt.**

Rumänien will keine Handelsabkommen mit Deutschland eingehen, so lautet die Überschrift zu einem Balkanreiter Bericht des „Giornale d’Italia“, in dem darauf hingewiesen wird, daß Rumänien nicht die Mittel fehlten, um die Überwachung der Donauschiffahrt zu verstärken.

## Aus aller Welt

### Fredrikstad und Kongosberg besetzt.

Berlin, 15. April. Die Sicherung des Raumes von Oslo macht weiter schnelle Fortschritte. Südlich Oslo am Eingang zum Kristiansund wurde Fredrikstad besetzt. Südwestlich von Oslo erreichten deutsche Truppen Kongosberg.

**Die deutsche Wehrmacht im Raum von Drontheim steht.**

Berlin, 15. April. Ungestört vom Gegner richteten sich die deutschen Truppen im Raum von Drontheim weiter ein. Die Abwehrbereitschaft der Küstenbefestigungen ist nunmehr voll hergestellt.

**Schwere Artillerie schlägt Jämtlands Küste.**

Berlin, 15. April. Zum Schluß der Neutralität Dänemarks gegen etwaige feindliche Landungsversuche wurden in Nordjütland die wichtigsten Küstenpunkte beschossen und gesichtet, ferner wurde an mehreren Stellen schwere Artillerie in Stellung gebracht.

**Einheiten der norwegischen Kriegsmarine mit deutschen Beauftragungen in Dienst gestellt.**

Berlin, 15. April. Die Kriegsmarine hat in den besetzten norwegischen Häfen angekrofene Einheiten der norwegischen Kriegsmarine übernommen und mit deutschen Besatzungen in Dienst gestellt.

**Demobilisierung der dänischen Truppen eingeleitet.**

Berlin, 15. April. In ganz Dänemark nimmt das Leben mehr und mehr wieder das normale Gepräge an. Die allgemeine

Es hat Gott dem Herrn gefallen, unsere liebe Mutter

### Fräulein Anna Wedam

am 12. April 1940 nach langem, mit großer Geduld ertragtem Leben, verloren mit dem hl. Sterbekrammenten, im Alter von 67 Jahren zu sich in sein himmlisches Reich abzurufen.  
R. i. p.

Dresden, den 15. April 1940.

Die Beerdigung ist am Dienstag, den 16. 4. 40, nach 10 Uhr auf dem Neuen Friedhof, Kremer Str. am gleichen Tage um 9 Uhr in der Kirche.

Margot Die glückliche Geburt ihres siebten Kindes gelang in dankbarer Freude an

Frau Marianne Riß geb. Schmidbauer  
Dr. Alexander Riß

Trier, Schlegler-Str. 11, den 10. 4. 40.

Dresdner Theater  
(Über Gewähr)

Opernhaus

Montag  
Die Sibylle (7.80) -

Dienstag  
Liebesthr. (7.80)

Schauspielhaus

Montag  
King Friedrich v. Homburg (7.80)

Dienstag  
Göttingen auf Tauris (7.80)

Central-Theater

Montag  
Gruß u. Kuss aus der Wachau (8)

Dienstag  
Gruß u. Kuss aus der Wachau (8)

Romödienhaus

Montag  
Dschungel (8)

Dienstag  
Dschungel (8)

Theater des Volkes

Montag  
Macaroni (8)

Dienstag  
Wo die Lerche singt... (8)

**Treue Helfer**

in allen Lebenslagen sind die

**Klein-Anzeigen**

in der

**Sächsischen Volkszeitung**

Beruhigung kommt vor allem darin zum Ausdruck, daß auf Grund der von der dänischen Regierung angeordneten Demobilisierung der dänischen Truppen die Entlassungen eingeleitet wurden.

**Die Küstenverteidigung von Drontheim durch deutsche schwere Artillerie verstärkt.**

Berlin, 15. April. Am 12. April ist die Küstenverteidigung von Drontheim durch zwölfzehn deutsche schwere Artillerie verstärkt worden. Dies bedeutet eine weitere Verstärkung der dort völlig unbeschädigt in deutsche Hand gesetzten und von deutschen Truppen feuerbereit gemachten norwegischen Küstenartillerie.

**Eisenbahnstrecke Narvik-Schwedische Grenze zum größten Teil besetzt.**

Berlin, 16. April. Die im Raum von Narvik tätigen deutschen Truppen, die mit der Sicherung und Erweiterung des von ihnen besetzten Raumes beschäftigt sind, haben auch den größten Teil der von Narvik in Richtung der schwedischen Grenze führenden Bahn besetzt.

**Verlorengesetztes deutsches Flugzeugheimgekehrt.**

Berlin, 16. April. Das Oberkommando der Wehrmacht gab am 13. 4. bekannt, daß die Zahl der deutschen Verluste bei den Kämpfen am 12. 4. an der norwegischen Küste insgesamt fünf Flugzeuge betrug. Inzwischen ist eines von den als verloren gemeldeten Messerschmitt-Flugzeugen in seinen Heimatort zurückgekehrt.

**Jahrlinge Gebäude in Colon durch Großfeuer zerstört.**

New York, 15. April. Wie Uffiziale Preb aus Colon an der Ostküste des Panamakanals melden, zerstörte ein Großfeuer zahlreiche Gebäude im Stadtzentrum. Da die Flammen auch das Gebäude der Kantonalverwaltung und andere Regierungsgebäude bedrohten, wurden Pioniere eingesetzt, um durch Sprengranaten eine weitere Ausdehnung des Brandes zu verhindern. Mehrere tausend Einwohner Colon sind obdachlos.

**Englischer Kreuzer „York“ (8000 Tonnen) gesunken.**

Berlin, 15. April. Wie der amerikanische Rundfunk berichtet, ist der englische Kreuzer „York“ (8000 Tonnen) auf der Höhe von Drontheim nach einem Angriff deutscher Bomber gesunken. Es handelt sich hierbei aller Wahrscheinlichkeit nach um den schweren Kreuzer, der — wie im D.A.W.-Bericht über den 11. 4. gemeldet war — durch zwei Bomben getroffen und beschwiegungsfähig gemacht wurde.

**Holländisches Küstenmotorschiff auf eine Mine gesunken und gesunken.**

Amsterdam, 15. April. Das holländische Küstenmotorschiff „Velocitas“ (197 BRT), das mit einer Kohlenladung von England nach Antwerpen unterwegs war, ist am Freitagabend auf eine Mine gesunken und gesunken. Drei Mann der Besatzung konnten gerettet werden, drei weitere Besatzungsmitglieder werden vermisst.

**Kiesenbrand im Hafen von Gent.**

Gent, 15. April. Im Hafen von Gent ist am Sonnabend vormittag ein Großfeuer ausgebrochen, das in kurzer Zeit riesige Wassermassen angenommen hat. Bislang sind drei Lagerhäuser mit insgesamt 20 000 Ballen Baumwolle, Zute und Leinen vernichtet worden. Der Sachschaden wird vorläufig auf 30 Millionen Franks geschätzt.

Der Brand kam in einem Lagergeschäft zum Ausbruch, in dem sich 5000 Ballen Baumwolle befanden. In kurzer Zeit griffen die Flammen auf zwei weitere Lagerhäuser über, die ebenfalls vernichtet wurden. Der Kiesenbrand griff so stark um sich, daß die umliegenden Häuser in siebenhafter Feuergräumt werden mußten. Die Feuerwehr bekämpft den Brand mit allen Mitteln, jedoch besteht die Gefahr, daß sich das Feuer noch weiter ausdehnt.

### Schwere Naturkatastrophe in der Türkei

Istanbul, 15. April. In den letzten Tagen ist die Türkei erneut von schweren Naturkatastrophen heimgesucht worden. Der Euphrat ist über seine Ufer getreten und hat die ostanatolische Stadt Elâzığ überschwemmt. In der Bevölkerung ist Panik ausgebrochen. In mehreren Städten sind die Häuser von der teilweise Stromung des Flusses überflutet worden. Eine Anzahl von Häusern ist eingestürzt, andere wurden schwer beschädigt. Der Sachschaden ist sehr groß; es sind auch Menschenleben zu beklagen, doch liegen hierüber noch keine Zahlen vor.

Auch in der Gegend der Stadt Samsun haben sich wieder schwere Überschwemmungen ereignet, die ebenfalls großen Schaden anrichteten. Zu gleicher Zeit werden aus verschiedenen Städten Anatoliens fortgesetzte Sturzflüsse gemeldet, u. a. aus Sivas und Samsun.

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Dresden

**Mittagsspost im Einzelhandel.** Auf Grund der Verordnung des Reichsstatthalters in Sachsen — Landesregierung — Ministerium für Wirtschaft und Arbeit vom 9. April 1940 (Süd). Verwaltungsblatt Seite 82 wird für das Städtedieb Dresden folgendes bestimmt: Die Mittagspost montags bis freitag wird für die Geschäfte des Lebens- und Gewerbehandels leichtlich der Drogen auf 12 bis 14 Uhr festgesetzt. Diese Bekanntmachung tritt am 16. April 1940 in Kraft.

#### Der Oberbürgermeister.

**Neuer Fahrschein.** Am 17. April treten im Straßen- und Kraftfahrtsachenwerken neue Fahrscheine in Kraft. Fahrplanbücher werden seit 20 Apr. abgegeben. Inserenten werden die Fahrpläne, wie bisher, an den Haltestellen veröffentlicht. Beim Kraftfahrtsachenbetrieb verbleibt es beim bisherigen Betriebsfachbuch. Das Straßenbahnbuch wird der Betriebsfachbuch von 0.45 auf 1.00 Uhr zurückverlegt. Außerdem werden nur noch Einführungskarten auf den Straßenbahnliniien nach die Zeitweise Kurzfahrsperre innerhalb des Kundengebietes aufgehoben, auf den Kraftfahrtsachenbüchern bleibt die Bezugspunkt-Ausgabezeit im Abhänger des Kundengebietes aufgehoben.

#### Der Oberbürgermeister.

**Wiederholung.** Am 17. April treten im Straßen- und Kraftfahrtsachenwerken neue Fahrscheine in Kraft. Fahrplanbücher werden seit 20 Apr. abgegeben. Inserenten werden die Fahrpläne, wie bisher, an den Haltestellen veröffentlicht. Beim Kraftfahrtsachenbetrieb verbleibt es beim bisherigen Betriebsfachbuch. Das Straßenbahnbuch wird der Betriebsfachbuch von 0.45 auf 1.00 Uhr zurückverlegt. Außerdem werden nur noch Einführungskarten auf den Straßenbahnliniien nach die Zeitweise Kurzfahrsperre innerhalb des Kundengebietes aufgehoben, auf den Kraftfahrtsachenbüchern bleibt die Bezugspunkt-Ausgabezeit im Abhänger des Kundengebietes aufgehoben.

#### Der Oberbürgermeister.

**Ein Glückliches Paar**

findet sie geworden!  
Und der Weg des Zusammenfindens?

?  
DIE KLEINE ANZEIGE

in der weiterbreiteten

Sächsischen Volkszeitung

Wo die Lerche singt... (8)

?

DIE KLEINE ANZEIGE

in der weiterbreiteten

Sächsischen Volkszeitung

Wo die Lerche singt... (8)

?

DIE KLEINE ANZEIGE

in der weiterbreiteten

Sächsischen Volkszeitung

Wo die Lerche singt... (8)

?

DIE KLEINE ANZEIGE

in der weiterbreiteten

Sächsischen Volkszeitung

Wo die Lerche singt... (8)

?

DIE KLEINE ANZEIGE

in der weiterbreiteten

Sächsischen Volkszeitung

Wo die Lerche singt... (8)

?

DIE KLEINE ANZEIGE

in der weiterbreiteten

Sächsischen Volkszeitung

Wo die Lerche singt... (8)

?

DIE KLEINE ANZEIGE

in der weiterbreiteten

Sächsischen Volkszeitung

Wo die Lerche singt... (8)

?

DIE KLEINE ANZEIGE

in der weiterbreiteten

Sächsischen Volkszeitung